VÄDERSTAD

Carrier

CR 925-1225

No. 9988-

Reservdelsbok
Spare Parts List
Ersatzteilverzeichnis

902593
09.10.2012
Ver.2

1 Förklaringar av koder
Explanations of codes
Erklärung kodes

Fig. / Abb.

1 Slitdelar, Wear Parts, Verschleissteile 3
2 Drag, Drawbar, Zugdeichsel 5
3 Ram, Frame, Rahmen 7
4 Ram, Frame, Rahmen 9
5 Crossboard, Crossboard, Crossboard 13
6 System disc, System disc, System disc 15
7 System Disc X, System Disc X, System Disc X 17
8 Ram, System Disc X, Frame, System Disc X, Rahmen, System Disc X 19
9 Crosscutter, Crosscutter, Crosscutter 21
10 Halmharv, Straw harrow, Strohstriegel 23
11 Hjul, Wheel, Rad 25
12 Hjul, för luftbromsar, Wheel, for pneumatic brakes, Rad, für Luftbremsen 27
13 Hjul, för hydrauliska bromsar, Wheel, for hydraulic brakes, Rad, für Hydraulische Bremsen 29
14 Vältpaket, stål, Roller ring unit, steel, Walzenpaket, stahl 31
15 Avskrapare, stål, Scraper, steel, Abstreifer, Stahl 33
16 Vältpaket, gummi, Roller ring unit, rubber, Walzenpaket, gummi 35
17 Avskrapare, gummi, Scraper, rubber, Abstreifer, gummi 37
18 Hydraulik, Hydraulic, Hydraulik 39
19 Hydraulik, Crossboard, Hydraulic, Crossboard, Hydraulik, Crossboard 41
20 Hydraulik, Crosscutter, Hydraulic, Crosscutter, Hydraulik, Crosscutter 43
21 Vältpaket, gummiringar - översikt, Roller ring unit, rubber rings - overview, Walzenpaken, gummi kreis - übersicht 45
22 Belysning, bakre, Lighting, rear, Beleuchtung, hinten 47
23 Luftbromsar, Pneumatic brakes, Luftbremsen 49
24 Hydraliska bromsar, Hydraulic brakes, Hydraulische Bremsen 51
25 Djupstopp, Depth stop, Tiefenhaltung 53
26 Dekal, Adhesive labels, Aufkleber 55

1 Förklaringar av koder
Explanations of codes
Erklärung kodes

Förkortning Shortening Verkürzungen	Svenska	English	Deutsch
EXT	Förlängning	Extension	Verlängerung
LH	Vänster	Left hand	Links
RH	Höger	Right hand	Rechts
IN	Inre	Inner	Innere
OUT	Yttre	Outer	Äußere
UP	Övre	Upper	Obere
LOW	Undre	Lower	Untere
FR	Främre	Front	Vordere
REAR	Bakre	Rear	Hintere
CR	Mitt	Center	Mitte
ML	Hane	Male	Männchen
FML	Hona	Female	Weibchen
SPEC	Special	Special	Special
PL	Slät	Plain	Glatt
ST	Rak	Straight	Gerade
TW	Vriden	Twisted	Gedreht
ANG	Böjd	Bent	Gebogen
TO	Tandad	Toothed	Gezahnt
TR	Traktormönstrat	Tractor tread	Tractor profil
RB	Ribbat	Ribbed	Gerippt
ASSY	Komplett	Complete	Komplett
P.OF	Antal i förpackning	Package of	Anzahl pro Verpackung
DI	Diameter inre	Inner diameter	Innendurchmesser
DO	Diameter yttre	Outer diameter	Außendurchmesser
D	Hydraulcylinder diameter	Hydraulcylinder diameter	Hydraulcylinder durchmesser
H	Höjd	Height	Höhe
L	Längd	Lenght	Länge
T	Tjocklek	Thickness	Dicke
V	Volym	Volume	Volumen
W	Bredd	Width	Breite
WI	Bred	Wide	Breit
NW	Smal	Narrow	Schmal
Z	Antal kuggar	Number of cogs	Anzahl Zacken

Antal slitdelar / maskin
Number of wear plates / machine
Anzahl verschleißteil / maschine

		925	1225
Antal vältringar, stål Quantity roller rings, steel Anzahl Walzenringe, Stahl	442340 428308 441937	40 32 4	40 54 4
Antal tallrikar, System Disc Quantity of Discs, System Disc Anzahl Scheiben, System Disc	444687	72	96
Antal vältringar, gummi Quantity roller rings, rubber Anzahl Walzenringe, Gummi	461991 461992		10 88
Antal spetsar till CB Number of points for CB Anzahl Splitze für CB	440694 440603 440695 425586	1 33 1 2	
Antal pinnar till CB Number tines for CB Anzahl Zinken für CB	441344	37	

Fig. / Abb. 1

Slitdelar
Wear Parts
Verschleissteile

Fig. / Abb. 2

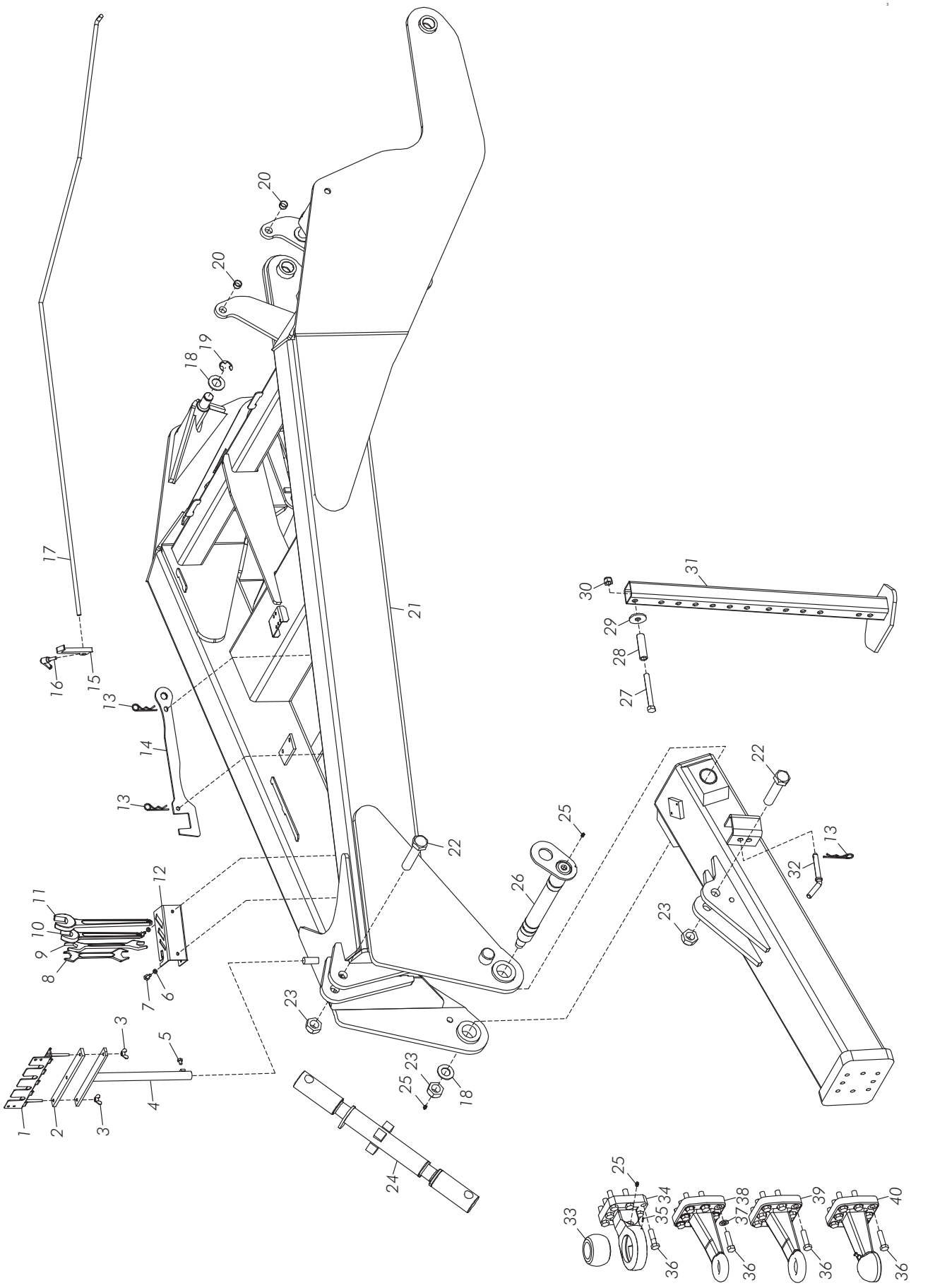

1
2
3
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
13
14
15
16
17
18
18
19
20
20
21
22
22
23
23
23
24
25
25
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
36
36
36
37
38
39
40

Fig. / Abb. 2

Drag
Drawbar
Zugdeichsel

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	427221	Plåt, slanghållare	Plate, hose clamp	Blech, Schlauchhalterung		
2	427218	Slanghållargummi	Hose holder rubber	Gummistück, Schlauchhalter		
3	51050800021	Vingmutter	Wing nut	Flügelmutter	M8	
4	427222	Slanghållare	Hose holder	Schlauchhalter		
5	50000801221	Skruv	Screw	Schraube	M8x12	
6	52000800041	Bricka	Washer	Scheibe	M8	
7	50000801221	Skruv	Screw	Schraube	M8x12	
8	444990	Verktyg	Tool	Werkzeug		
9	444991	Verktyg	Tool	Werkzeug		
10	457636	Nyckel	Key	Schlüssel	1 11/16"	
11	457637	Nyckel	Key	Schlüssel	52 mm	
12	458591	Fäste	Bracket	Halterung		
13	405080	Låsnål	Locking pin	Arretierstift		
14	449094	Verktyg	Tool	Werkzeug		
15	449387	Visare	Pointer	Zeiger		
16	492551	Vred	Handle	Kurbel		
17	472207	Rundstång	Round bar	Rundstange		
18	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	
19	54022400091	Låsring	Circlip	Springring	RS24	
20	53022501490	Spännstift	Roll pin	Spannstift	25x14	
21	469317	Drag	Draw-bar	Deichsel		
22	430743	Skruv	Screw	Schraube	M30x140, 10.9	
23	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
24	446311	Tryckstång	Push rod	Druckstange		
25	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
26	430594	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen	ASSY	
27	50001613021	Skruv	Screw	Schraube	M16x130	
28	440418	Distansrör	Distance tube	Distanz Rohr		
29	52141600041	Bricka	Washer	Scheibe	17,5x56x5	
30	51011600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
31	454452	Stödben	Support	Stützbein		
32	401029	Sprint	Pin	Splint		
33	428248	Kula	Ball	Kugel	DI:57 mm, Caterpillar	
34	468473	Dragögla, komplett	Towing eyelet, complete	Zugöse, komplett	DI:57 mm, Caterpillar	
35	53020401490	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø4x14	
36	50001606011	Skruv	Screw	Schraube	M16x60	
37	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
38	471464	Dragögla	Towing eyelet	Zugöse	DI:40 mm, NW	
39	460373	Dragögla	Towing eyelet	Zugöse	DI:50 mm; NW	
40	471524	Dragögla, kulhandske	Towing eyelet, ball coupling	Zugöse, Zugkugelkupplung	DI:80 mm	

Fig. / Abb. 3

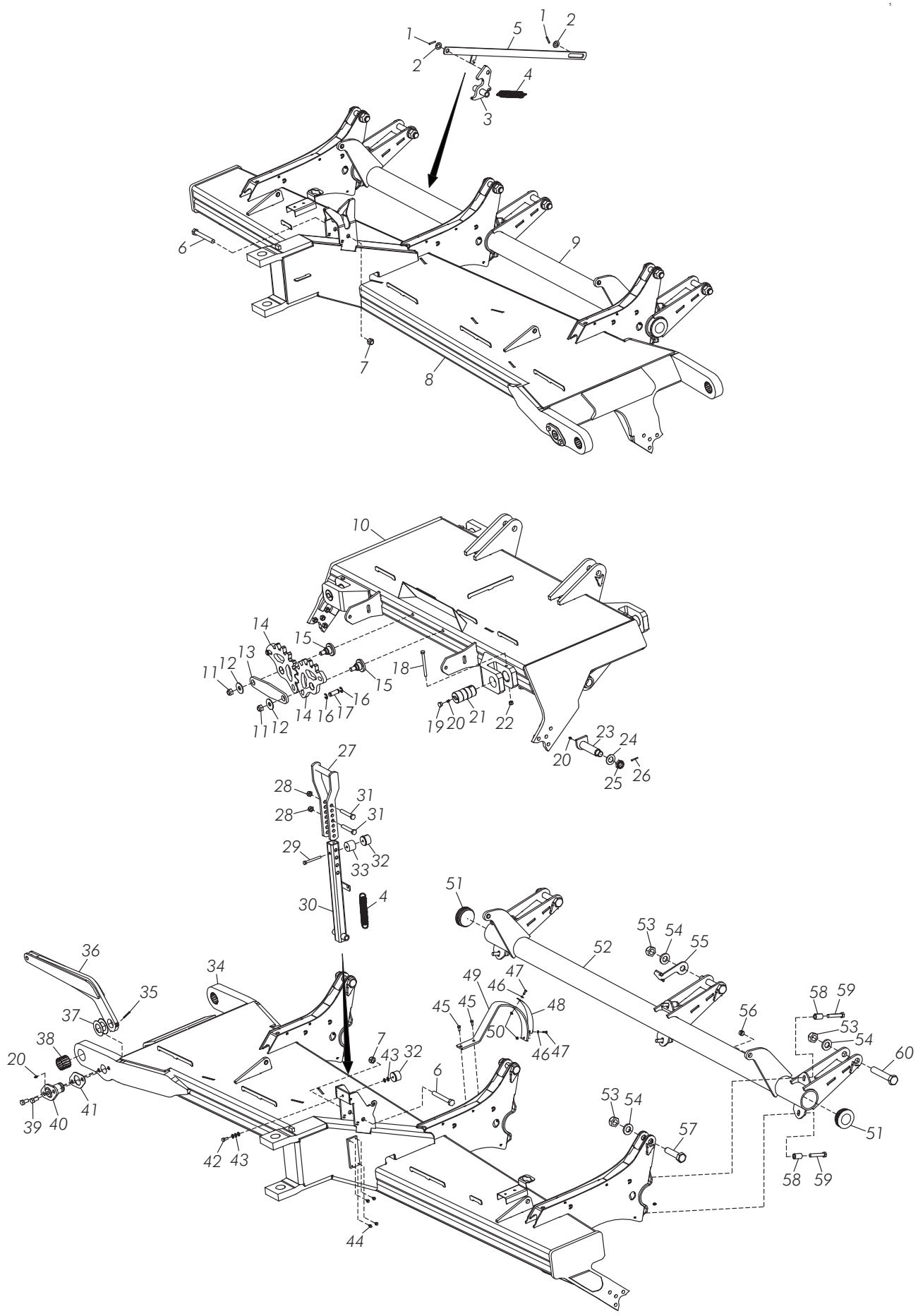

1
2
5
4
3
6
9
7
8
10
14
15
13
12
11
18
16
17
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
31
29
32
33
30
4
51
52
53
54
55
36
34
35
37
38
49
46
47
48
45
50
56
58
59
60
20
39
40
41
42
43
44
57

Fig. / Abb. 3

Ram
Frame
Rahmen

CR 925

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	53000604091	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø6x40	
2	52002000041	Bricka	Washer	Scheibe	M20	
3	444759	Spärr	Catch	Sperre		
4	406568	Fjäder	Spring	Feder		
5	444786	Tryckstång	Push rod	Druckstange		
6	50002016021	Skruv	Screw	Schraube	M20x160	
7	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20	
8	486712	Ram	Frame	Rahmen		LH
9	489714	Vridrör	Rocker shaft	Drehrohr		LH
10	469307	Ram	Frame	Rahmen		CR
11	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20	
12	52052100041	Bricka	Washer	Scheibe		
13	443354	Plåt	Plate	Blech		
14	452692	Kugghjul	Gear	Zahnrad		
15	470819	Tapp	Stud	Zapfen		
16	54021500091	Låsring	Circlip	Springring	RS15	
17	411260	Axel	Axle	Achse	Ø20x60	
18	50001214021	Skruv	Screw	Schraube	M12x140	
19	416109	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpfropfen		
20	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
21	442903	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
22	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
23	443297	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
24	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	
25	421908	Kronmutter	Castle nut	Kronenmutter	M30x1,5	
26	53000504091	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø5x40	
27	444765	Spärr	Catch	Sperre		
28	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
29	50001010021	Skruv	Screw	Schraube	M10x100	
30	444764	Tryckstång	Push rod	Druckstange		
31	50001610021	Skruv	Screw	Schraube	M16x100	
32	406100	Gummidämpare	Rubber damper	Gummistoßdämpfer		
33	472137	Distans	Spacer	Distanz		
34	489713	Ram	Frame	Rahmen		RH
35	53010608091	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø6x80	
36	470820	Stag	Stay	Strebe		
37	419057	Bricka	Washer	Scheibe		
38	443558	Bussning	Bushing	Buchse		
39	50001603021	Skruv	Screw	Schraube	M16x30	
40	459949	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
41	471155	Plåt	Plate	Blech		
42	50001002521	Skruv	Screw	Schraube	M10x25	
43	52001000041	Bricka	Washer	Scheibe	M10	
44	50020601221	Skruv, Tensilock	Screw, Tensilock	Schraube, Tensilock	M6x12	
45	50000802021	Skruv	Screw	Schraube	M8x20	
46	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6	
47	50000602021	Skruv	Screw	Schraube	M6x20	
48	452798	Skala	Scale	Skala		
49	461656	Skala	Scale	Skala		
50	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
51	426089	Lock	Cover	Deckel		
52	489715	Vridrör	Rocker shaft	Drehrohr		RH
53	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
54	52123158841	Bricka	Washer	Scheibe	31x58x8	
55	463008	Visare	Indicator	Zeiger		
56	53022501490	Spännstift	Roll pin	Spannstift	25x14	
57	432660	Skruv	Screw	Schraube	M30x123	
58	454711	Distans	Spacer	Distanz		
59	50001609011	Skruv	Screw	Schraube	M16x90	
60	415192	Skruv	Screw	Schraube	M30x175, 10.9	

Fig. / Abb. 4

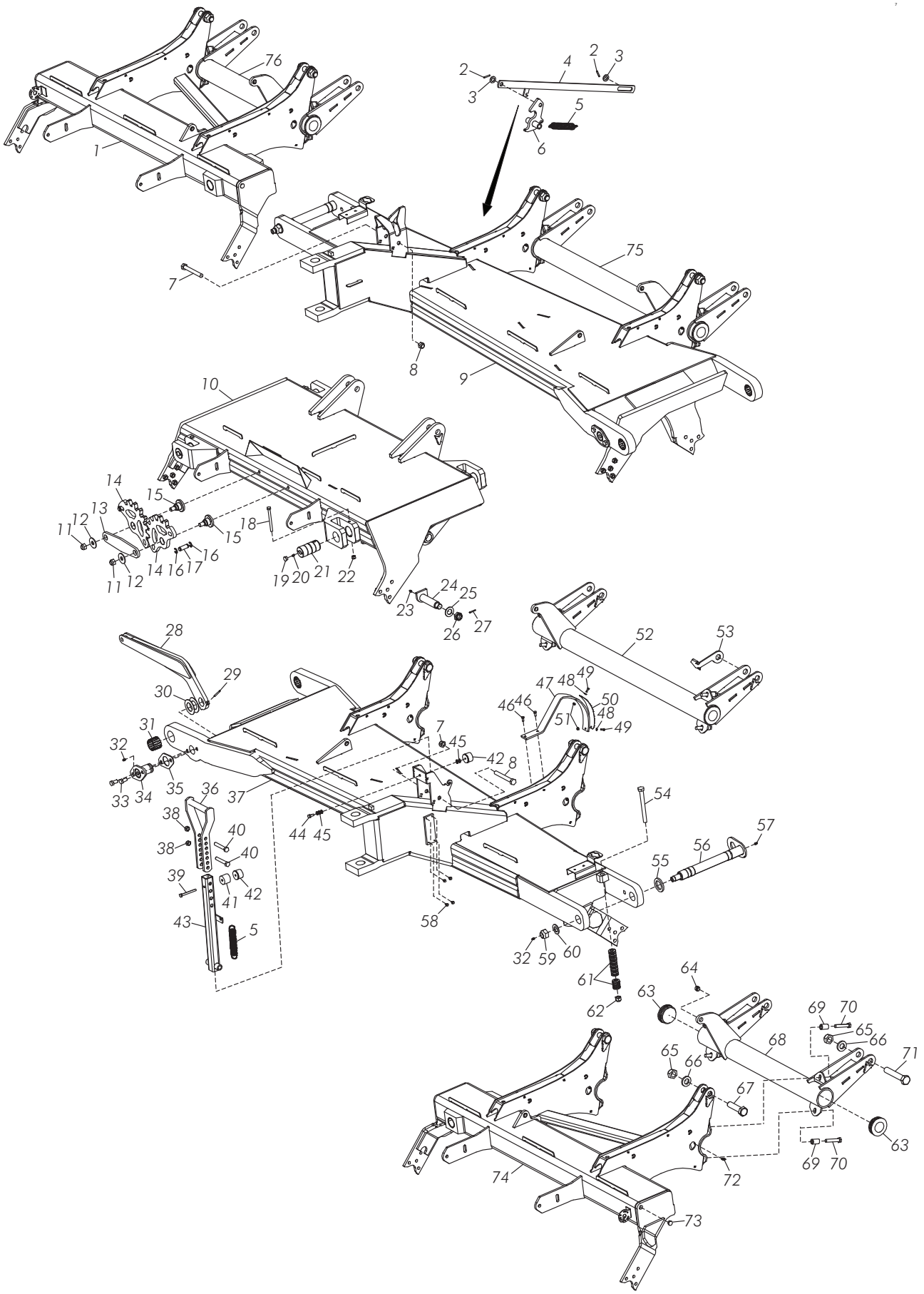

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76

Fig. / Abb. 4

Ram
Frame
Rahmen

CR 1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	469309	Ram	Frame	Rahmen	LH, OUT	
2	53000604091	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø6x40	
3	52002000041	Bricka	Washer	Scheibe	M20	
4	444786	Tryckstång	Push rod	Druckstange		
5	406568	Fjäder	Spring	Feder		
6	444759	Spärr	Catch	Sperre		
7	50002016021	Skruv	Screw	Schraube	M20x160	
8	51002000021	Mutter	Nut	Mutter	M20	
9	470721	Ram	Frame	Rahmen	LH, IN	Steel
9	469308	Ram	Frame	Rahmen	LH, IN	Rubber
10	469307	Ram	Frame	Rahmen		CR
11	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20	
12	52052100041	Bricka	Washer	Scheibe		
13	443354	Plåt	Plate	Blech		
14	452692	Kugghjul	Gear	Zahnrad		
15	470819	Tapp	Stud	Zapfen		
16	54021500091	Låsring	Circlip	Springring	RS15	
17	411260	Axel	Axle	Achse	Ø20x60	
18	50001214021	Skruv	Screw	Schraube	M12x140	
19	416109	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpfropfen		
20	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
21	442903	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
22	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
23	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
24	443297	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
25	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	
26	421908	Kronmutter	Castle nut	Kronenmutter	M30x1,5	
27	53000504091	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø5x40	
28	470820	Stag	Stay	Strebe		
29	53010608091	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø6x80	
30	419057	Bricka	Washer	Scheibe		
31	443558	Bussning	Bushing	Buchse		
32	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
33	50001603021	Skruv	Screw	Schraube	M16x30	
34	459949	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
35	471155	Plåt	Plate	Blech		
36	444765	Spärr	Catch	Sperre		
37	470722	Ram	Frame	Rahmen	RH, IN	Steel
37	469310	Ram	Frame	Rahmen	RH, IN	Rubber
38	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
39	50001010021	Skruv	Screw	Schraube	M10x100	
40	50001610021	Skruv	Screw	Schraube	M16x100	
41	472137	Distans	Spacer	Distanz		
42	406100	Gummidämpare	Rubber damper	Gummistoßdämpfer		
43	444764	Tryckstång	Push rod	Druckstange		
44	50001002521	Skruv	Screw	Schraube	M10x25	
45	52001000041	Bricka	Washer	Scheibe	M10	
46	50000802021	Skruv	Screw	Schraube	M8x20	
47	461656	Skala	Scale	Skala		
48	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6	
49	50000602021	Skruv	Screw	Schraube	M6x20	
50	452798	Skala	Scale	Skala		
51	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
52	469758	Vridrör	Rocker shaft	Drehrohr	RH, IN	
53	463008	Visare	Indicator	Zeiger		
54	50002020021	Skruv	Screw	Schraube	M20x200	
55	422223	Bricka	Washer	Scheibe		
56	430594	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen	ASSY	
57	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
58	50020601221	Skruv, Tensilock	Screw, Tensilock	Schraube, Tensilock	M6x12	
59	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
60	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	
61	52072040291	Fjäderbricka	Spring washer	Federscheibe		
62	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20	
63	426089	Lock	Cover	Deckel		

Fig. / Abb. 4

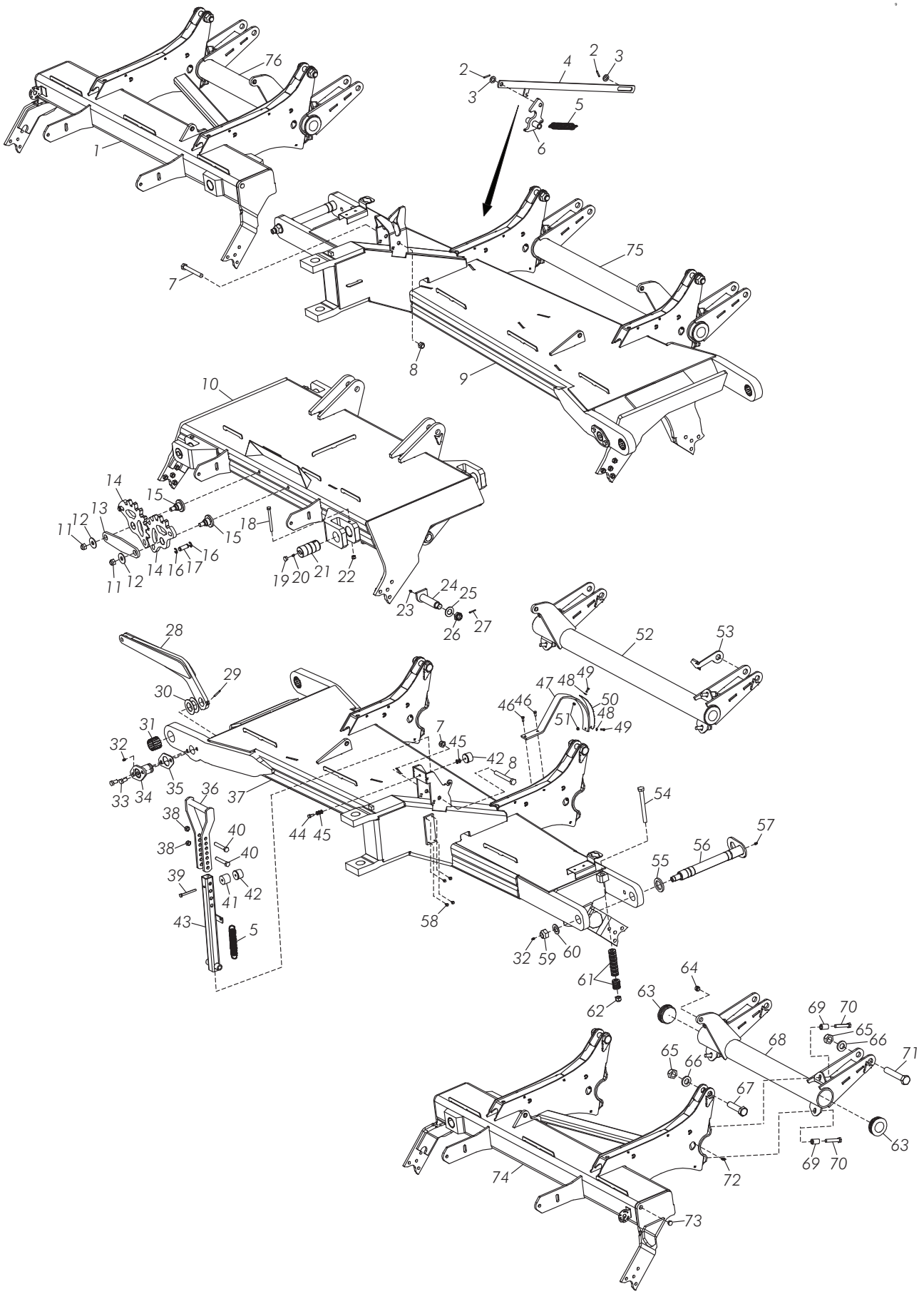
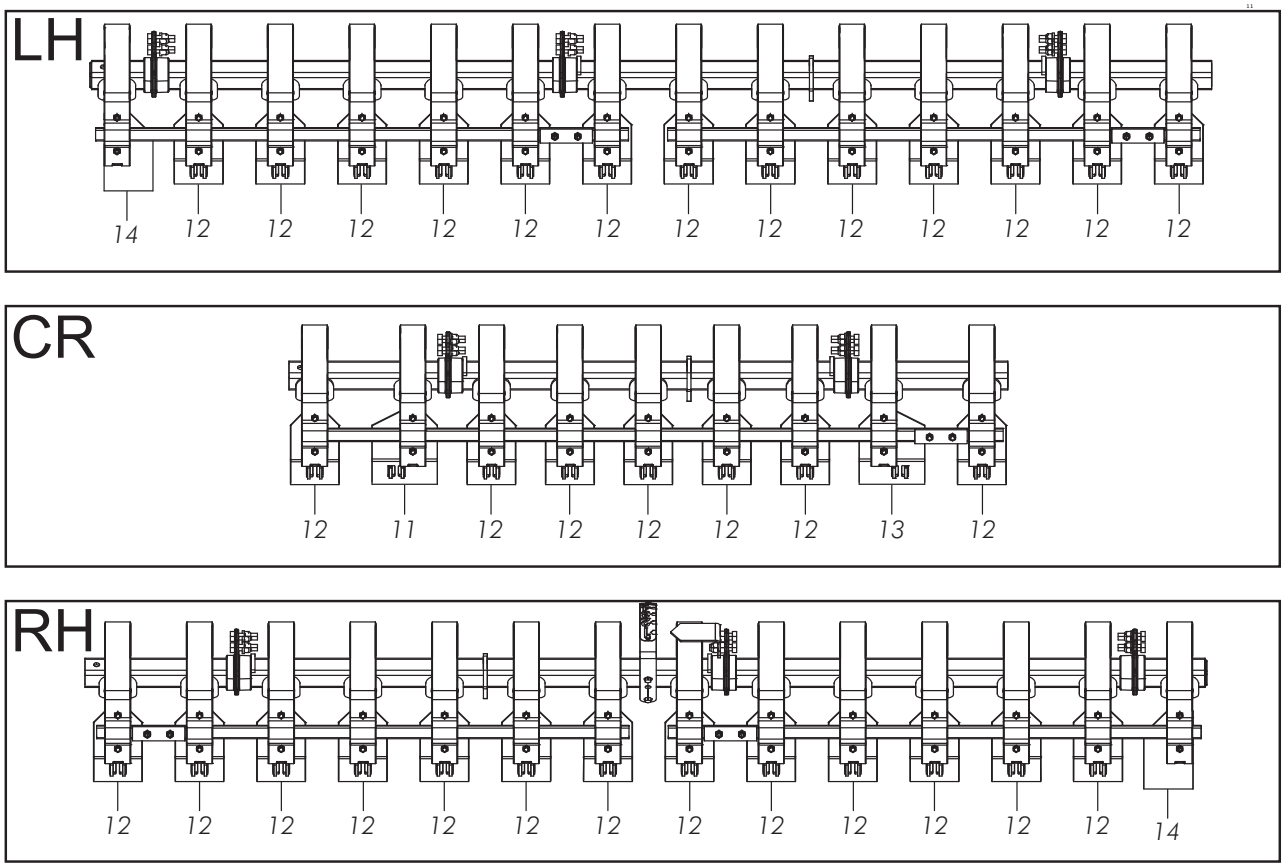

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76

Fig. / Abb. 4

Ram
Frame
Rahmen

CR 1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
64	53022501490	Spännstift	Roll pin	Spannstift	25x14	
65	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
66	52123158841	Bricka	Washer	Scheibe	31x58x8	
67	432660	Skruv	Screw	Schraube	M30x123	
68	469759	Vridrör	Rocker shaft	Drehrohr	RH, OUT	
69	454711	Distans	Spacer	Distanz		
70	50001609011	Skruv	Screw	Schraube	M16x90	
71	415192	Skruv	Screw	Schraube	M30x175, 10.9	
72	408473	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	M8, 45º	
73	416109	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpfropfen		
74	469311	Ram	Frame	Rahmen	RH, OUT	
75	469756	Vridrör	Rocker shaft	Drehrohr	LH, IN	
76	469757	Vridrör	Rocker shaft	Drehrohr	LH, OUT	


LH
14
12
12
12
12
12
12
12
12
12
12
12
12
12
12
CR
12
11
12
12
12
12
12
13
12
RH
12
12
12
12
12
12
12
12
12
12
12
12
12
12
14

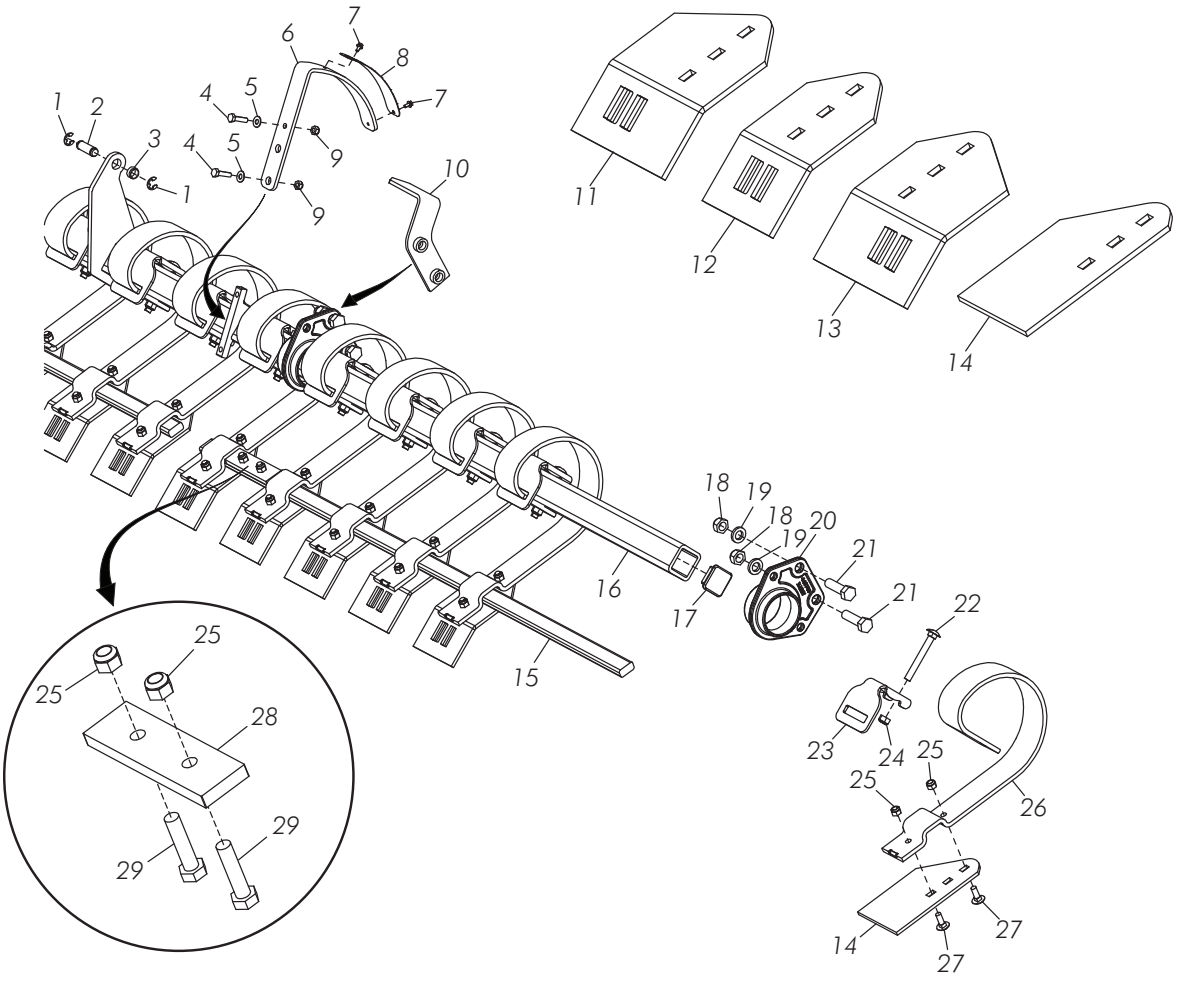

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29

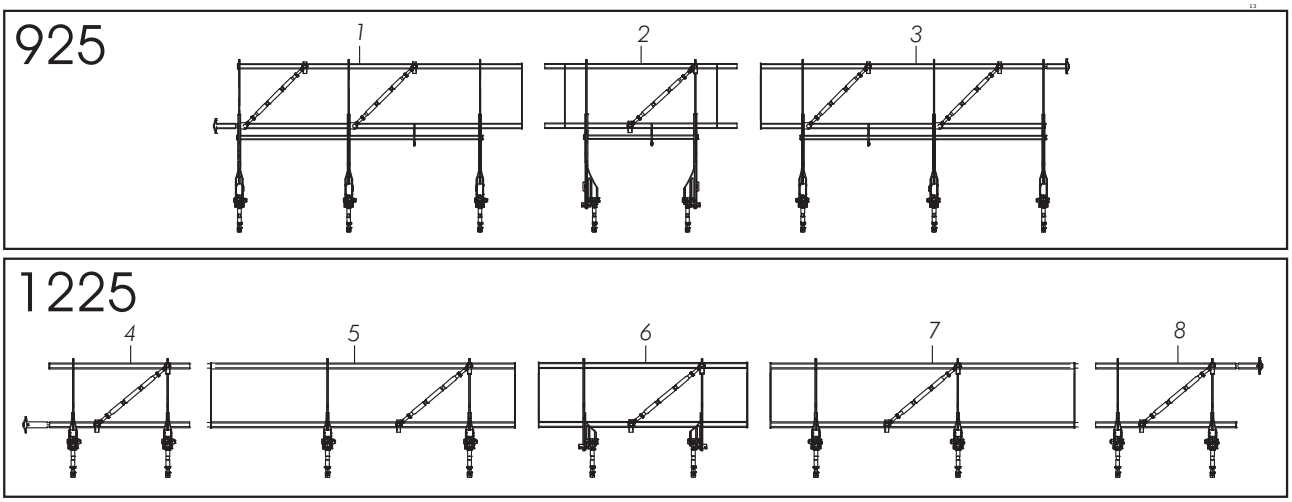
Fig. / Abb. 5

Crossboard
Crossboard
Crossboard

CR 925

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	54021500091	Låsring	Circlip	Springring	RS15	
2	411260	Axel	Axle	Achse	Ø20x60	
3	53022501290	Spännstift	Roll pin	Spannstift		
4	50011004021	Skruv	Screw	Schraube	M10x40	
5	52051000041	Bricka	Washer	Scheibe		
6	452350	Skalstag	Scale bar	Skalstag		
7	50140601221	Skruv	Screw	Schraube	M6x12	
8	452798	Skala	Scale	Skala		
9	51011000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M10	
10	460993	Visare	Indicator	Zeiger		
11	440694	Spets	Tip	Spitze	LH	
12	440603	Spets	Tip	Spitze	ANG, B:150 mm	
13	440695	Spets	Tip	Spitze	RH	
14	425586	Spets	Tip	Spitze	ST, 150 mm	
15	434121	Stag	Stay	Strebe	L:1630	LH, RH
15	433517	Stag	Stay	Strebe	L:2138	CR
16	489598	Axel	Axle	Achse		LH
16	489597	Axel	Axle	Achse		CR
16	489599	Axel	Axle	Achse		RH
17	458603	Plugg	Plug	Pfropfen		
18	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20	
19	52122136641	Bricka	Washer	Scheibe		
20	440769	Fäste	Bracket	Halterung		
21	50002007021	Skruv	Screw	Schraube	M20x70	
22	50061412021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M14x120	
23	306878	Pinnfäste	Tine bracket	Zinkenträger	ANG	
24	51011400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M14, Nyloc	
25	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
26	441344	Pinne	Tine	Zinken	Crossboard	
27	50061203521	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x35	
28	422403	Plattjärn	Flat bar	Flachstahl		
29	50001205021	Skruv	Screw	Schraube	M12x50	

Fig. / Abb. 6


925
1
2
3
1225
4
5
6
7
8

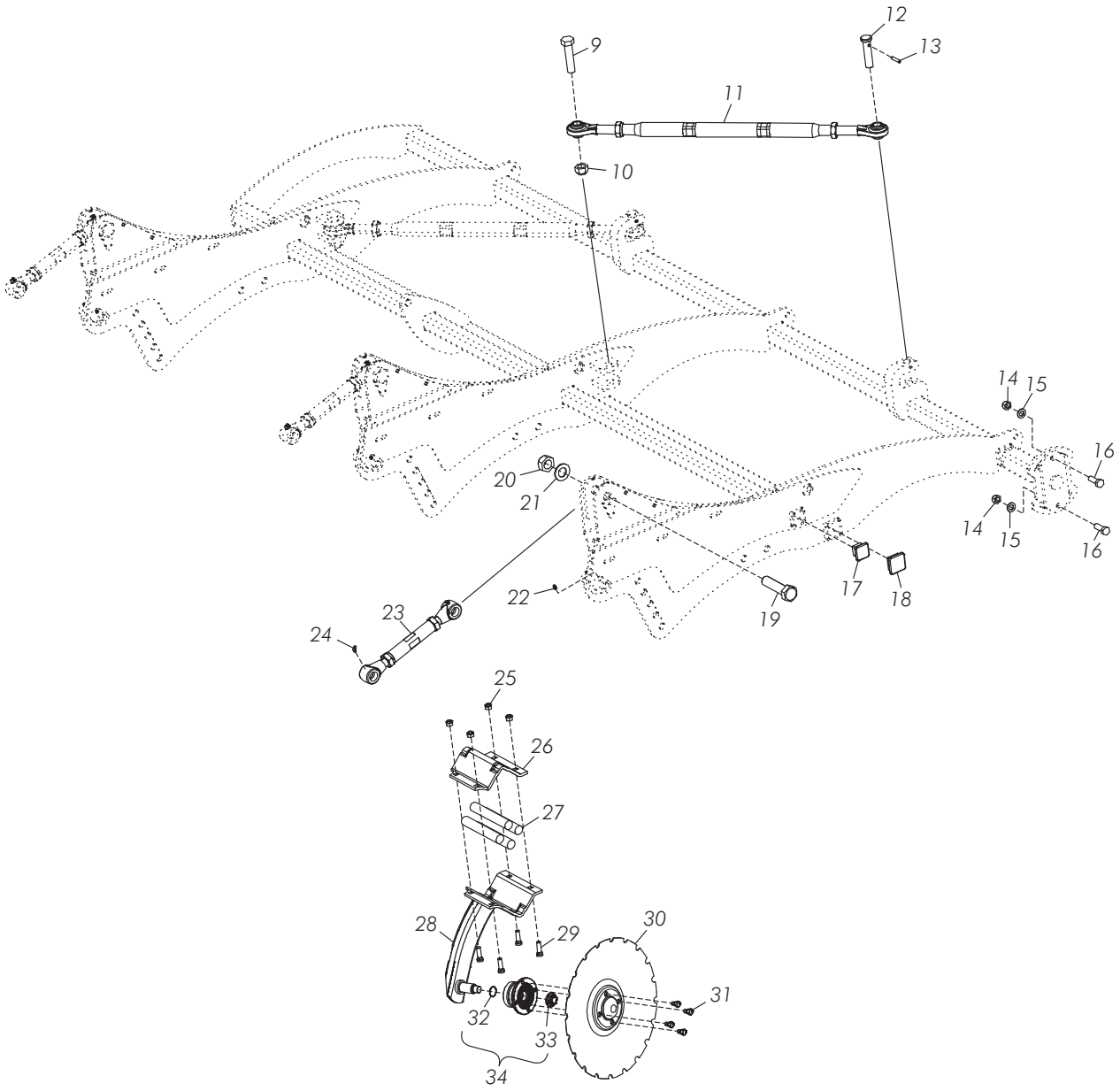

12
9
13
11
10
14
15
16
20
21
14
15
16
17
18
22
19
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34

Fig. / Abb. 6

System disc
System disc
System disc

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	489582	Ram	Frame	Rahmen	LH	
2	489581	Ram	Frame	Rahmen	CR	
3	489583	Ram	Frame	Rahmen	RH	
4	469444	Ram	Frame	Rahmen	LH, OUT	
5	469443	Ram	Frame	Rahmen	LH	
6	469438	Ram	Frame	Rahmen	CR	
7	469445	Ram	Frame	Rahmen	RH	
8	469446	Ram	Frame	Rahmen	RH, OUT	
9	50002410021	Skruv	Screw	Schraube	M24x100	
10	51022400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M24	
11	444775	Tryckstång	Push rod	Druckstange		
12	465393	Sprint	Pin	Splint		
13	53020804090	Spännstift	Roll pin	Spannstift	8x40	
14	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
15	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
16	50001604521	Skruv	Screw	Schraube	M16x45	
17	404326	Plastplugg	Plastic plug	Kunststoffpfropfen		
18	458603	Plugg	Plug	Pfropfen		
19	432660	Skruv	Screw	Schraube	M30x123	
20	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
21	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	
22	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
23	432557	Tryckstång	Push rod	Druckstange	ASSY	
24	408473	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	M8, 45º	
25	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
26	307168	Överfall	Cover	Führungsplatte	200 mm	
27	450991	Gummistav	Rubber bar	Gummistab	L:190 mm	
28	489815	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe		REAR
28	489816	Tallriksarm, inkl. nav	Disc arm, incl. Hub	Scheibenarm, einschl. Nabe		FR
29	428571	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x42, 10.9	
30	466947	Tallrik	Disc	Scheibe	Ø450, V55	
31	461262	Skruv	Screw	Schraube		
32	480005	O-ring	O-ring	Runddichtring		
33	445483	Mutter	Nut	Mutter	M22	
34	482496	Hubb	Hub	Hub	ASSY	

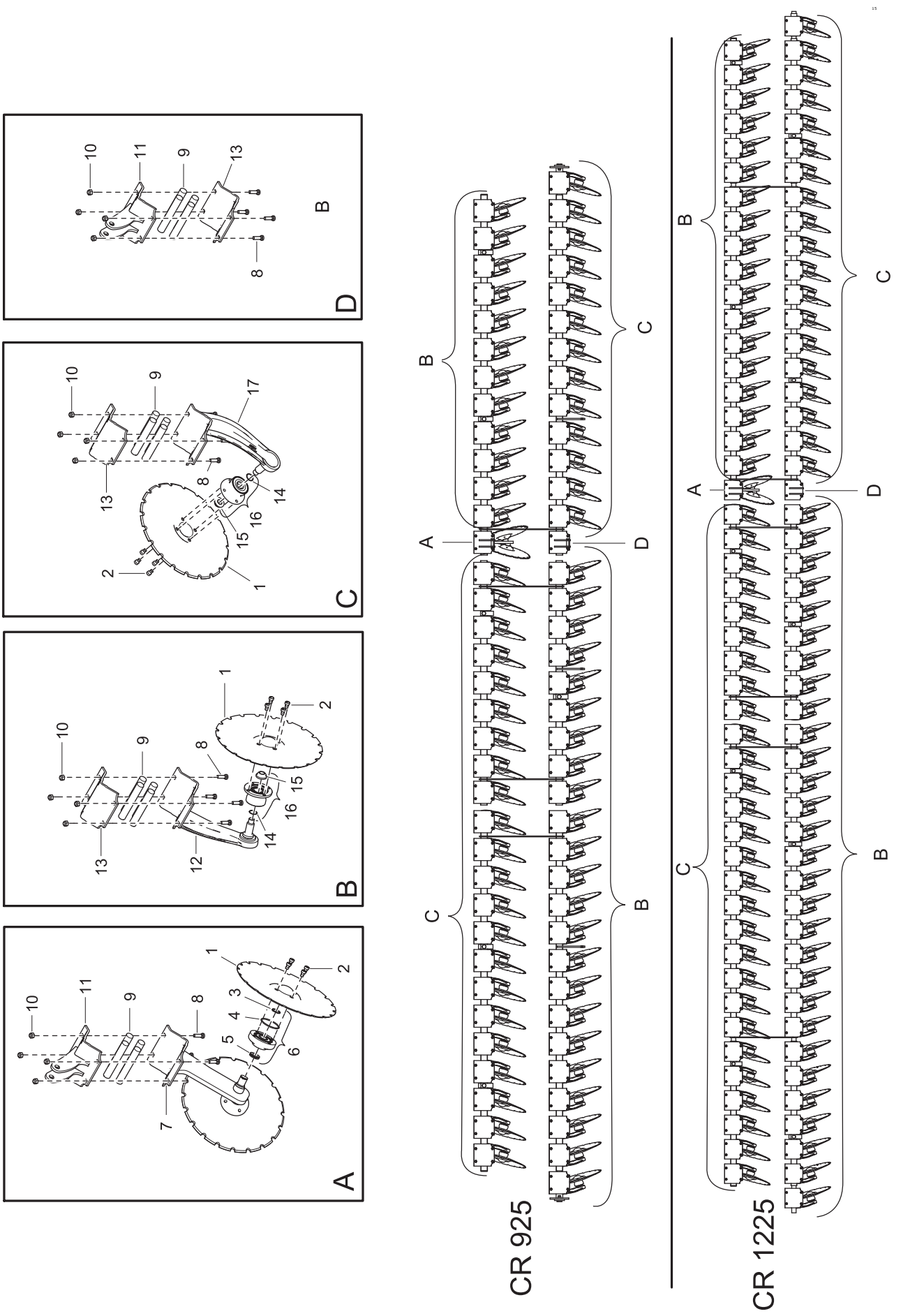

A
B
C
D
CR 925
CR 1225

Fig. / Abb. 7

System Disc X
System Disc X
System Disc X

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	466947	Tallrik	Disc	Scheibe	Ø450, V55	
2	461262	Skruv	Screw	Schraube		
3	406021	Låsring	Circlip	Seegerring	AS 30x2	
4	496644	O-ring	O-ring	Runddichtring		
5	413545	V-ring	V-ring	V-Ring		
6	496661	Sats	Kit	Satz		
7	497058	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm		
8	428571	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x42, 10.9	
9	450991	Gummistav	Rubber bar	Gummistab	L:190 mm	
10	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
11	155796	Överfall	Cover	Führungsplatte		
12	155142	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm		
13	307168	Överfall	Cover	Führungsplatte	200 mm	
14	480005	O-ring	O-ring	Runddichtring		
15	445483	Mutter	Nut	Mutter	M22	
16	482496	Hubb	Hub	Hub	ASSY	
17	155141	Tallriksarm	Disc arm	Scheibenarm		

Fig. / Abb. 8

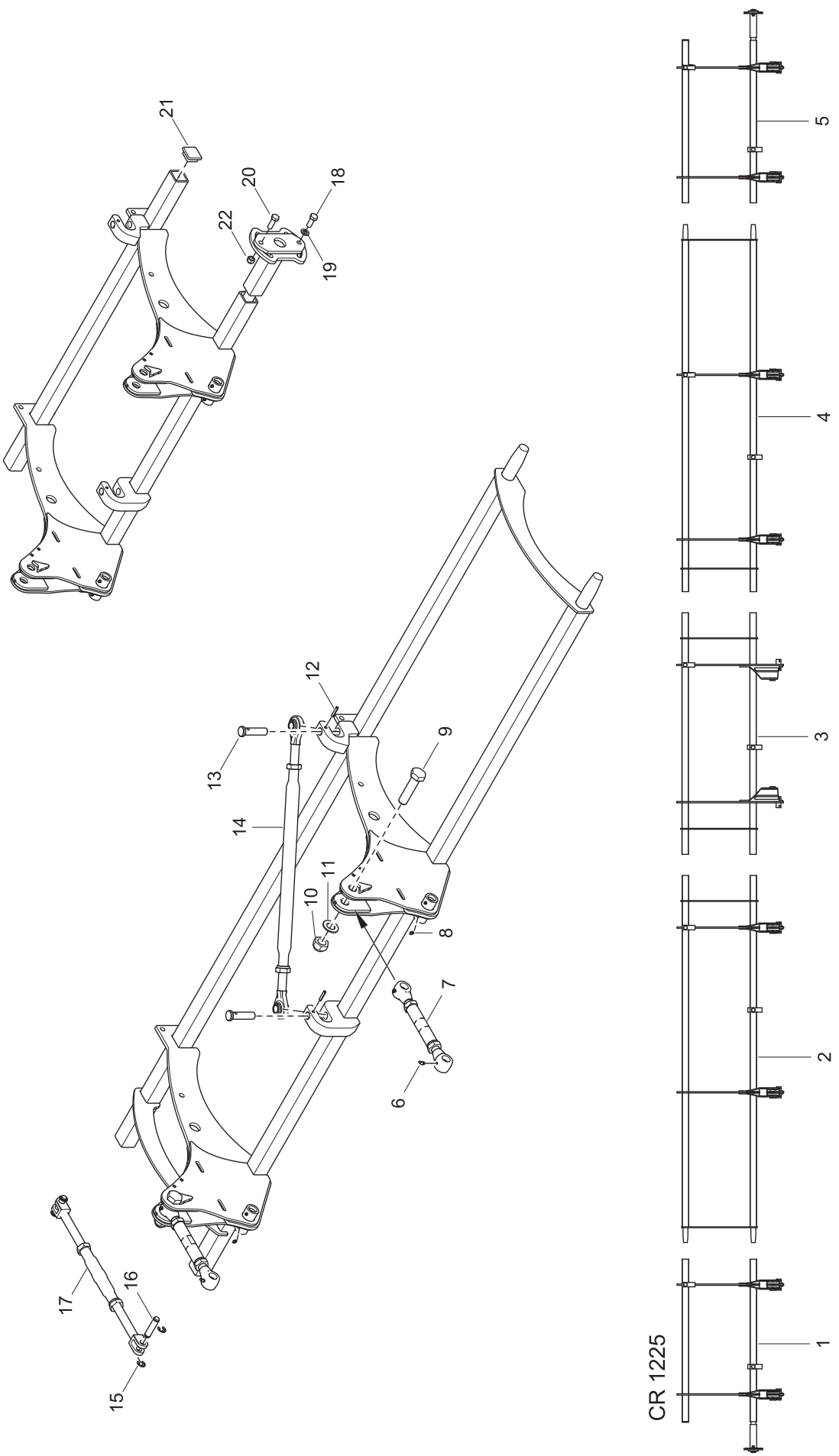


Fig. / Abb. 8

Ram, System Disc X
Frame, System Disc X
Rahmen, System Disc X

CR 1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	469444	Ram	Frame	Rahmen	LH, OUT	
2	469443	Ram	Frame	Rahmen	LH	
3	469438	Ram	Frame	Rahmen	CR	
4	469445	Ram	Frame	Rahmen	RH	
5	156583	Ram	Frame	Rahmen		
6	408473	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	M8, 45º	
7	432557	Tryckstång	Push rod	Druckstange	ASSY	
8	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
9	432660	Skruv	Screw	Schraube	M30x123	
10	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
11	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	
12	53020804090	Spännstift	Roll pin	Spannstift	8x40	
13	465393	Sprint	Pin	Splint		
14	444775	Tryckstång	Push rod	Druckstange		
15	54021500091	Låsring	Circlip	Springring	RS15	
16	411253	Sprint	Pin	Splint	Ø20x85	
17	156027	Tryckstång	Push rod	Druckstange		
18	50001604511	Skruv	Screw	Schraube	M16x45	
19	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
20	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
21	458603	Plugg	Plug	Pfropfen		

Fig. / Abb. 9

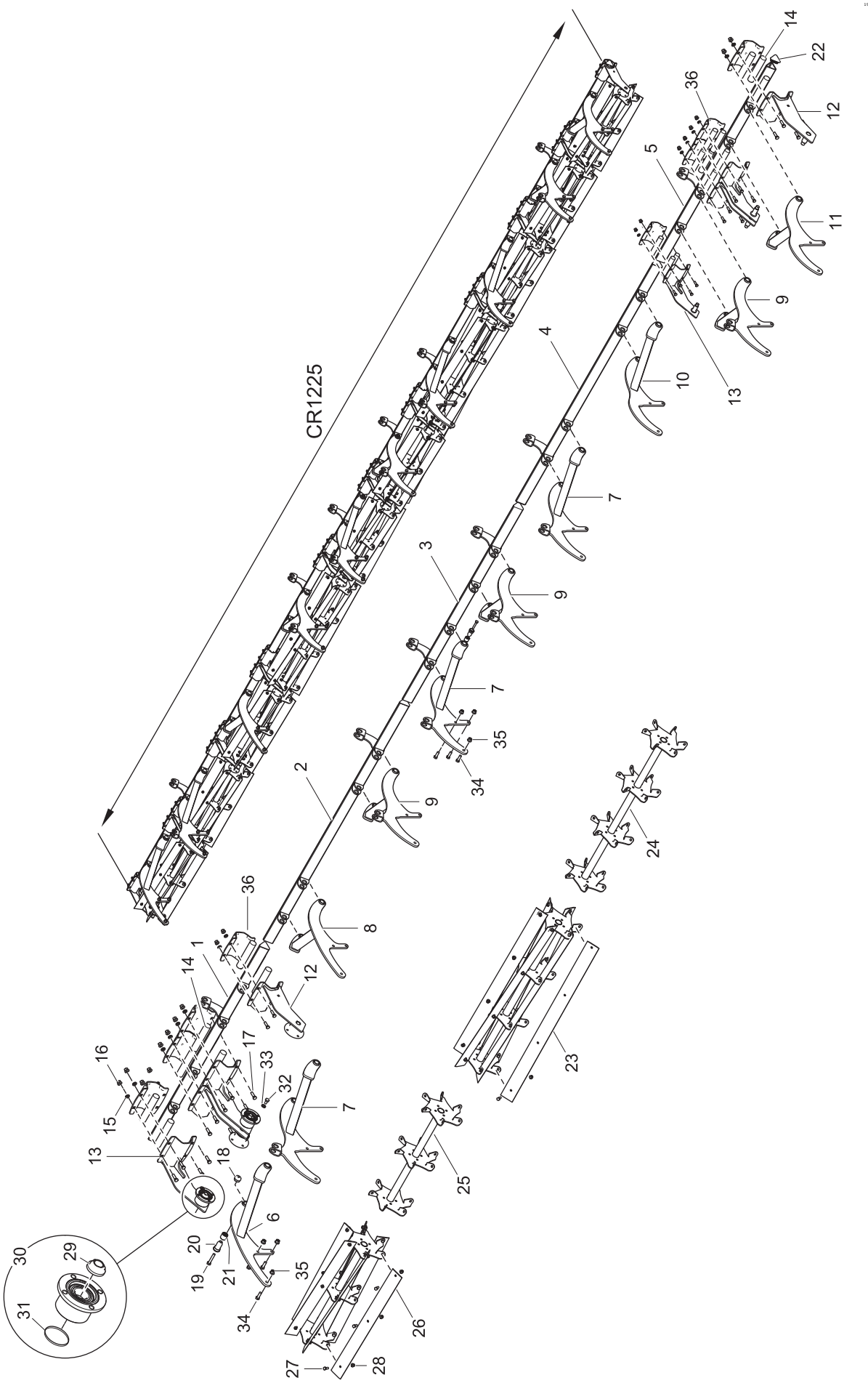

CR1225
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

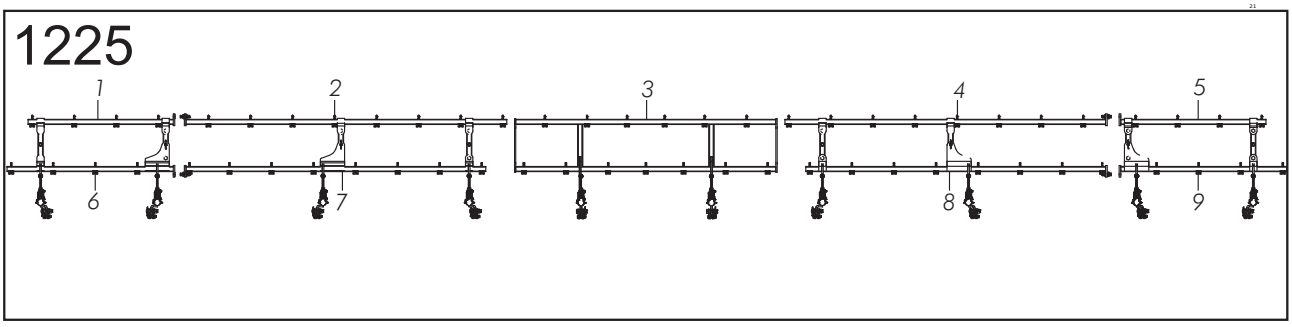
Fig. / Abb. 9

Crosscutter
Crosscutter
Crosscutter

CR 1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	152938	Balk	Beam	Träger		
2	152927	Balk	Beam	Träger		
3	152926	Balk	Beam	Träger		
4	152928	Balk	Beam	Träger		
5	152939	Balk	Beam	Träger		
6	150906	Fäste	Bracket	Halterung		
7	150894	Fäste	Bracket	Halterung		
8	150895	Fäste	Bracket	Halterung		
9	150893	Fäste	Bracket	Halterung		
10	152936	Fäste	Bracket	Halterung		
11	150921	Fäste	Bracket	Halterung		
12	154773	Arm	Arm	Arm		
13	154772	Arm	Arm	Arm		
14	151837	Gummistav	Rubber bar	Gummistab		
15	52011200041	Bricka	Washer	Scheibe	M12	
16	51131200011	Mutter	Nut	Mutter	M12, 10.9	
17	428571	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x42, 10.9	
18	490397	Hylsa	Sleeve	Hülse		
19	50001207021	Skruv	Screw	Schraube	M12x70	
20	490396	Hylsa	Sleeve	Hülse		
21	494869	Glidlager	Slide bearing	Gleitlager		
22	494958	Plugg	Plug	Pfropfen		
23	152931	Knive	Knife			
24	152930	Vält	Roller	Rolle		
25	498162	Vält	Roller	Rolle		
26	498458	Knive	Knife			
27	50001203021	Skruv	Screw	Schraube	M12x30	
28	51151200021	Mutter	Nut	Mutter	M12	
29	445483	Mutter	Nut	Mutter	M22	
30	482496	Hubb	Hub	Hub	ASSY	
31	480005	O-ring	O-ring	Runddichtring		
32	50301202021	Skruv	Screw	Schraube		
33	52001200041	Bricka	Washer	Scheibe	M12	
34	50001605021	Skruv	Screw	Schraube	M16x50	
35	51131600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
36	152508	Överfall	Cover	Führungsplatte		

Fig. / Abb. 10


1225
1
2
3
4
5
6
7
8
9

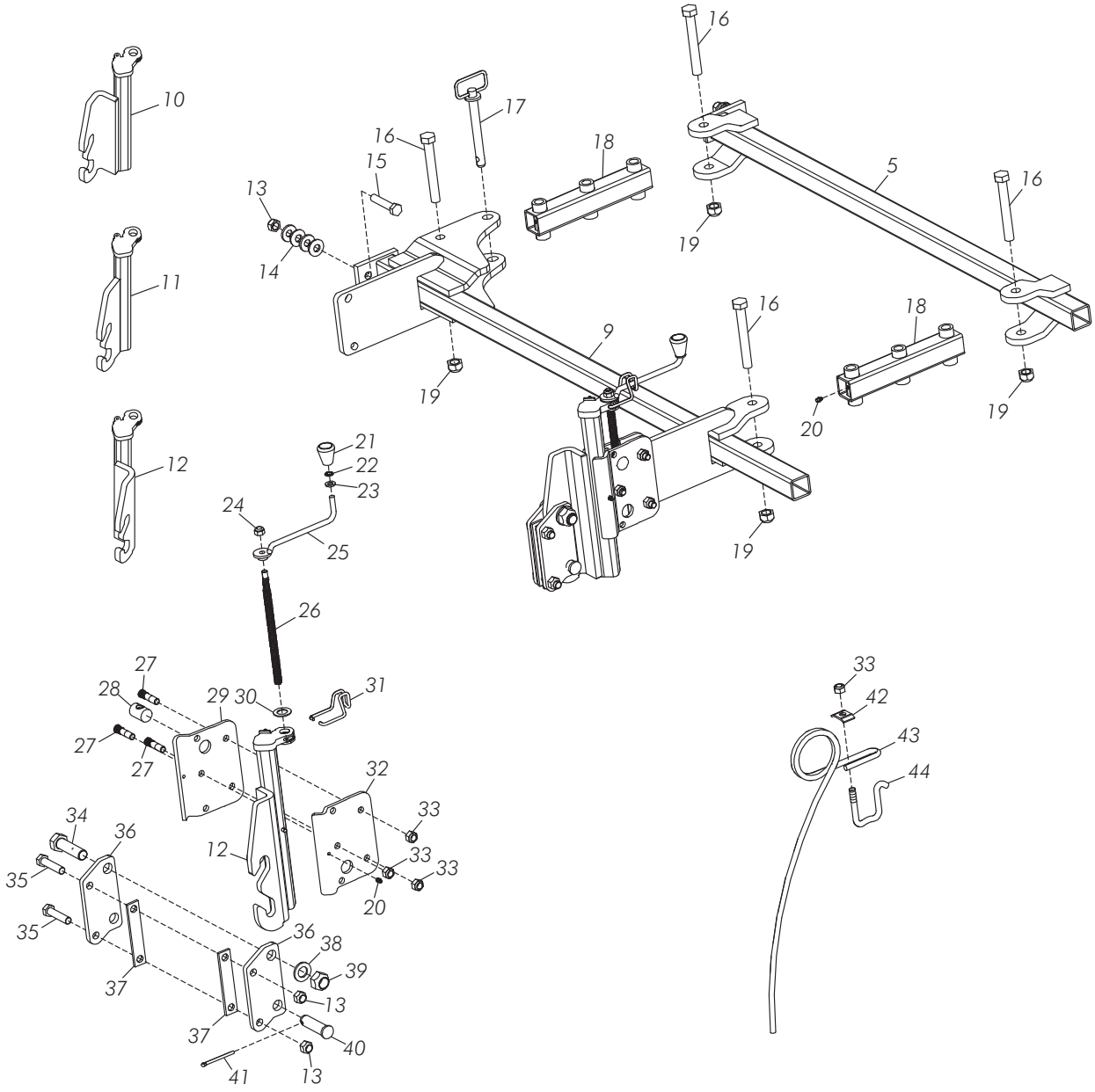

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44

Fig. / Abb. 10

Halmharv
Straw harrow
Strohstriegel

CR 1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	444809	Ram, ytter	Frame, outer	Rahmen, Flügel	FR, LH	
2	444805	Ram	Frame	Rahmen	CR, FR, LH	
3	443437	Ram	Frame	Rahmen		
4	444806	Ram	Frame	Rahmen	CR, FR, RH	
5	444810	Ram, ytter	Frame, outer	Rahmen, Flügel	FR, RH	
6	444807	Ram	Frame	Rahmen		
7	444803	Ram	Frame	Rahmen	CR, REAR, LH	
8	444804	Ram	Frame	Rahmen		
9	444808	Ram	Frame	Rahmen		
10	427561	Fäste	Bracket	Halterung		
11	427562	Fäste	Bracket	Halterung		
12	427560	Fäste	Bracket	Halterung		
13	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
14	52061600091	Spännbricka	Spring washer	Spannscheibe	M16	
15	50001608021	Skruv	Screw	Schraube	M16x80	
16	50002015021	Skruv	Screw	Schraube	M20x150	
17	445864	Sprint	Pin	Splint		
18	444815	Arm	Arm	Arm		
19	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20	
20	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
21	427558	Kula	Ball	Kugel		
22	427559	Bricka	Washer	Scheibe		
23	427556	Bricka	Washer	Scheibe		
24	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
25	427557	Vev	Crank	Kurbel		
26	427533	Gängstång	Threaded bar	Gewindestange		
27	415705	Skruv	Screw	Schraube	M14	
28	405717	Ledmutter, högergängad	Toggle nut, RH thread	Gelenkmutter, Rechtsgewinde		
29	427564	Plåt	Plate	Blech	LH	
30	427534	Bricka	Washer	Scheibe		
31	427555	Krampa	Clamp	Bügel		
32	427565	Plåt	Plate	Blech	RH	
33	51011400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M14, Nyloc	
34	415184	Skruv	Screw	Schraube	M24x85, 10.9	
35	50001607021	Skruv	Screw	Schraube	M16x70	
36	452277	Plåt	Plate	Blech		
37	452278	Distans	Spacer	Distanz		
38	52002400041	Bricka	Washer	Scheibe	M24	
39	51022400021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M24	
40	422328	Sprint	Pin	Splint		
41	406918	Saxpinne	Split pin	Hohlstift	Ø6,3x71	
42	427494	Bricka	Washer	Scheibe		
43	427497	Pinne	Tine	Zinken		
44	427495	Krampa	Clamp	Krampe		

Fig. / Abb. 11

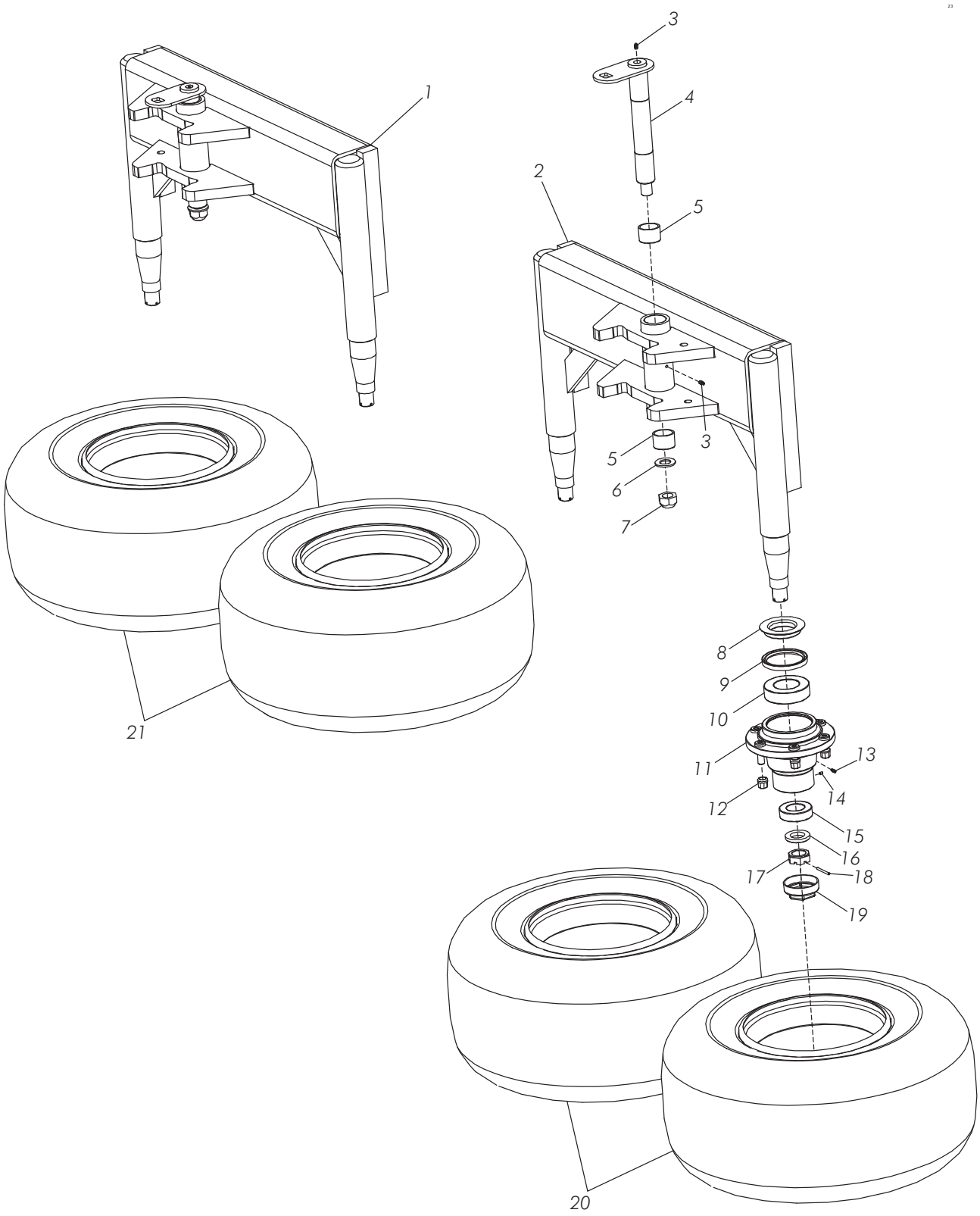


Fig. / Abb. 11

Hjul
Wheel
Rad

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	421834	Boggievagga	Bogie cradle	Radgestellswinge	RH	
2	421833	Boggievagga	Bogie cradle	Radgestellswinge	LH	
3	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
4	422338	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
5	421814	Lagring	Bearing	Lagerung		
6	52000300041	Bricka	Washer	Scheibe	M3	
7	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
8	421445	Tätningsbricka	Sealing washer	Dichtungsscheibe		
9	453526	Tätningsring	Sealing ring	Dichtungsring		
10	421441	Rullager	Roller bearing	Rollenlager		
11	452622	Nav	Hub	Nabe	ASSY	
12	428723	Mutter	Nut	Mutter	M18x1.5	
13	408471	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M6	
14	472664	Stoppskruv	Stop screw	Anschlagschraube		
15	404712	Rullager	Roller bearing	Rollenlager		
16	421443	Slitbricka	Wear washer	Verschleißscheibe		
17	404557	Kronmutter	Castle nut	Kronenmutter	M40x1,5	
18	53010505590	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø5x55	
19	421444	Navkapsel	Hub cap	Radkappe		
20	478652	Hjul	Wheel	Rad	400/60*15.5", LH	
20	478651	Däck	Tyre	Reifen	400/60*15.5"	
20	487613	Fälg	Rim	Felge		
20	476884	Ventil	Valve	Ventil		
21	478653	Hjul	Wheel	Rad	400/60*15.5", RH	
21	478651	Däck	Tyre	Reifen	400/60*15.5"	
21	487613	Fälg	Rim	Felge		
21	476884	Ventil	Valve	Ventil		

Fig. / Abb. 12

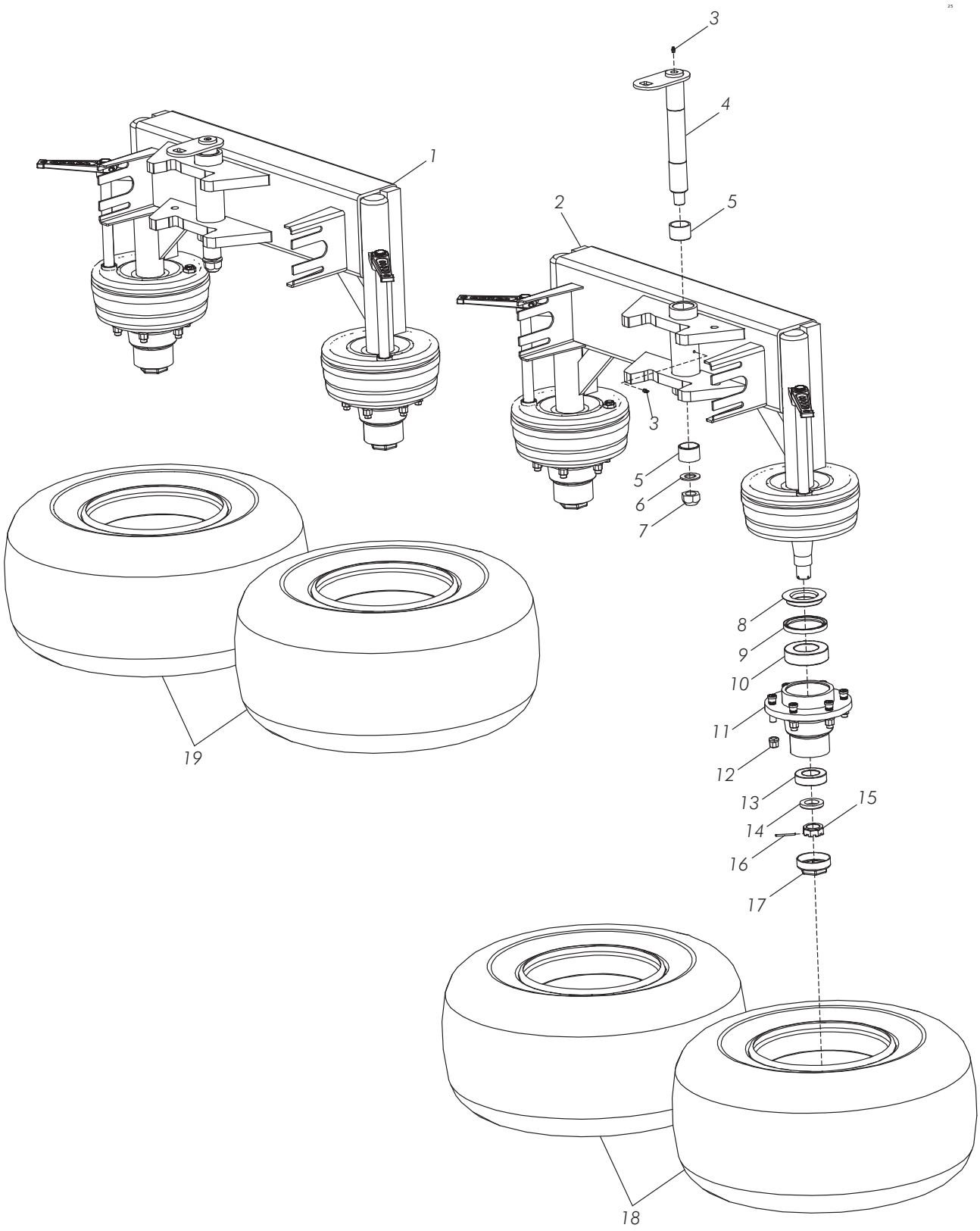


Fig. / Abb. 12

Hjul, för luftbromsar
Wheel, for pneumatic brakes
Rad, für Luftbremsen

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	421995	Boggiställ	Bogie cradle	Radgestellswinge	RH	
2	421994	Boggiställ	Bogie cradle	Radgestellswinge	LH	
3	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
4	422338	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
5	421814	Lagring	Bearing	Lagerung		
6	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	
7	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
8	421445	Tätningsbricka	Sealing washer	Dichtungsscheibe		
9	453526	Tätningsring	Sealing ring	Dichtungsring		
10	421441	Rullager	Roller bearing	Rollenlager		
11	452625	Nav	Hub	Nabe		
12	428723	Mutter	Nut	Mutter	M18x1.5	
13	404712	Rullager	Roller bearing	Rollenlager		
14	421443	Slitbricka	Wear washer	Verschleißscheibe		
15	404557	Kronmutter	Castle nut	Kronenmutter	M40x1,5	
16	53010505590	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø5x55	
17	421444	Navkapsel	Hub cap	Radkappe		
18	478652	Hjul	Wheel	Rad	400/60*15.5", LH	
18	478651	Däck	Tyre	Reifen	400/60*15.5"	
18	487613	Fälg	Rim	Felge		
18	476884	Ventil	Valve	Ventil		
19	478653	Hjul	Wheel	Rad	400/60*15.5", RH	
19	478651	Däck	Tyre	Reifen	400/60*15.5"	
19	487613	Fälg	Rim	Felge		
19	476884	Ventil	Valve	Ventil		

Fig. / Abb. 13

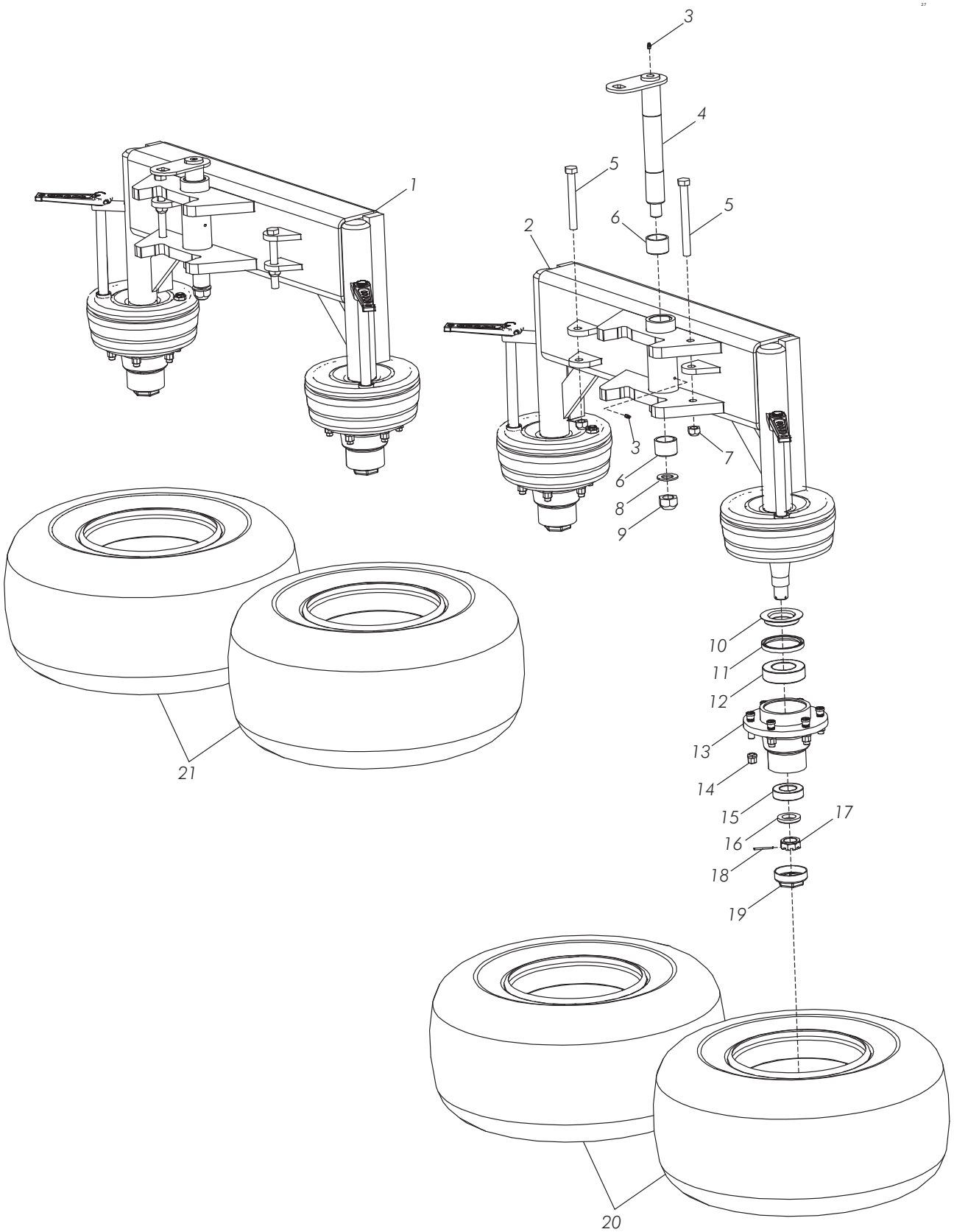


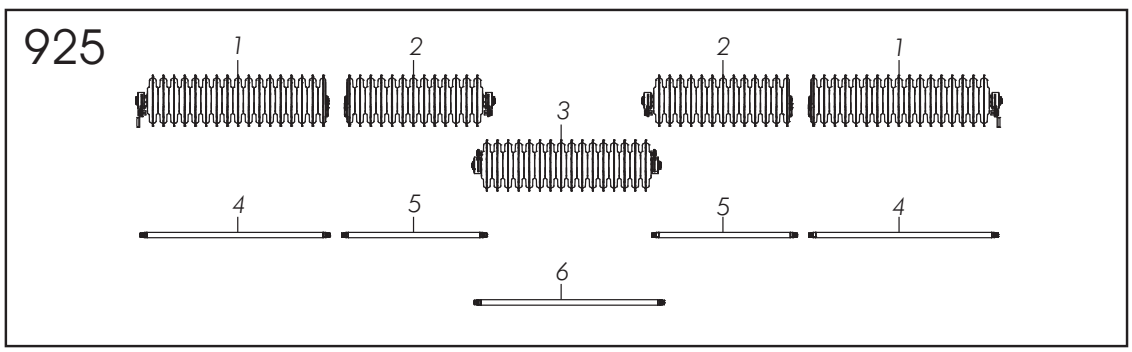
Fig. / Abb. 13

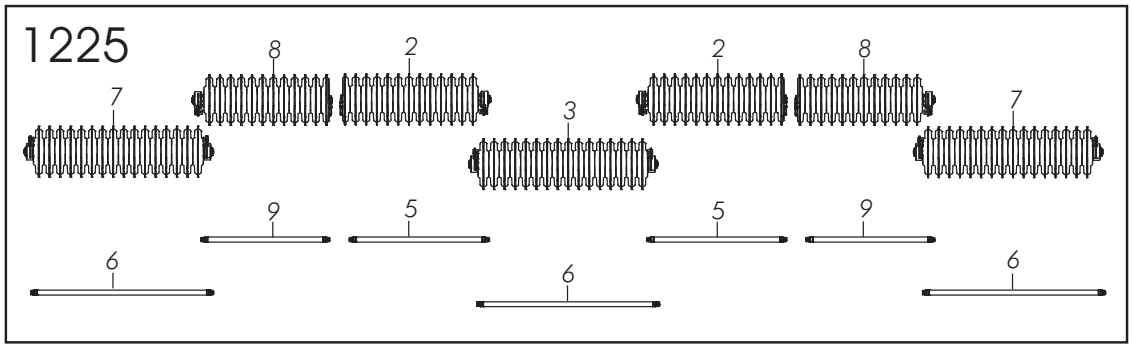
Hjul, för hydrauliska bromsar
Wheel, for hydraulic brakes
Rad, für Hydraulische Bremsen

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	449953	Boggievagga	Bogie cradle	Radgestellswinge	LH	
2	449954	Boggievagga	Bogie cradle	Radgestellswinge	RH	
3	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
4	422338	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen		
5	50002020021	Skruv	Screw	Schraube	M20x200	
6	421814	Lagring	Bearing	Lagerung		
7	51022000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M20	
8	52003000041	Bricka	Washer	Scheibe	M30	
9	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30	
10	421445	Tätningsbricka	Sealing washer	Dichtungsscheibe		
11	453526	Tätningsring	Sealing ring	Dichtungsring		
12	421441	Rullager	Roller bearing	Rollenlager		
13	452625	Nav	Hub	Nabe		
14	428723	Mutter	Nut	Mutter	M18x1.5	
15	404712	Rullager	Roller bearing	Rollenlager		
16	421443	Slitbricka	Wear washer	Verschleißscheibe		
17	404557	Kronmutter	Castle nut	Kronenmutter	M40x1,5	
18	53010505590	Spännstift	Roll pin	Spannstift	Ø5x55	
19	421444	Navkapsel	Hub cap	Radkappe		
20	478652	Hjul	Wheel	Rad	400/60*15.5", LH	
20	478651	Däck	Tyre	Reifen	400/60*15.5"	
20	487613	Fälg	Rim	Felge		
20	476884	Ventil	Valve	Ventil		
21	478653	Hjul	Wheel	Rad	400/60*15.5", RH	
21	478651	Däck	Tyre	Reifen	400/60*15.5"	
21	487613	Fälg	Rim	Felge		
21	476884	Ventil	Valve	Ventil		

Fig. / Abb. 14


925
1
2
2
1
3
4
5
5
4
6


1225
8
2
2
8
7
7
3
9
5
5
9
6
6
6

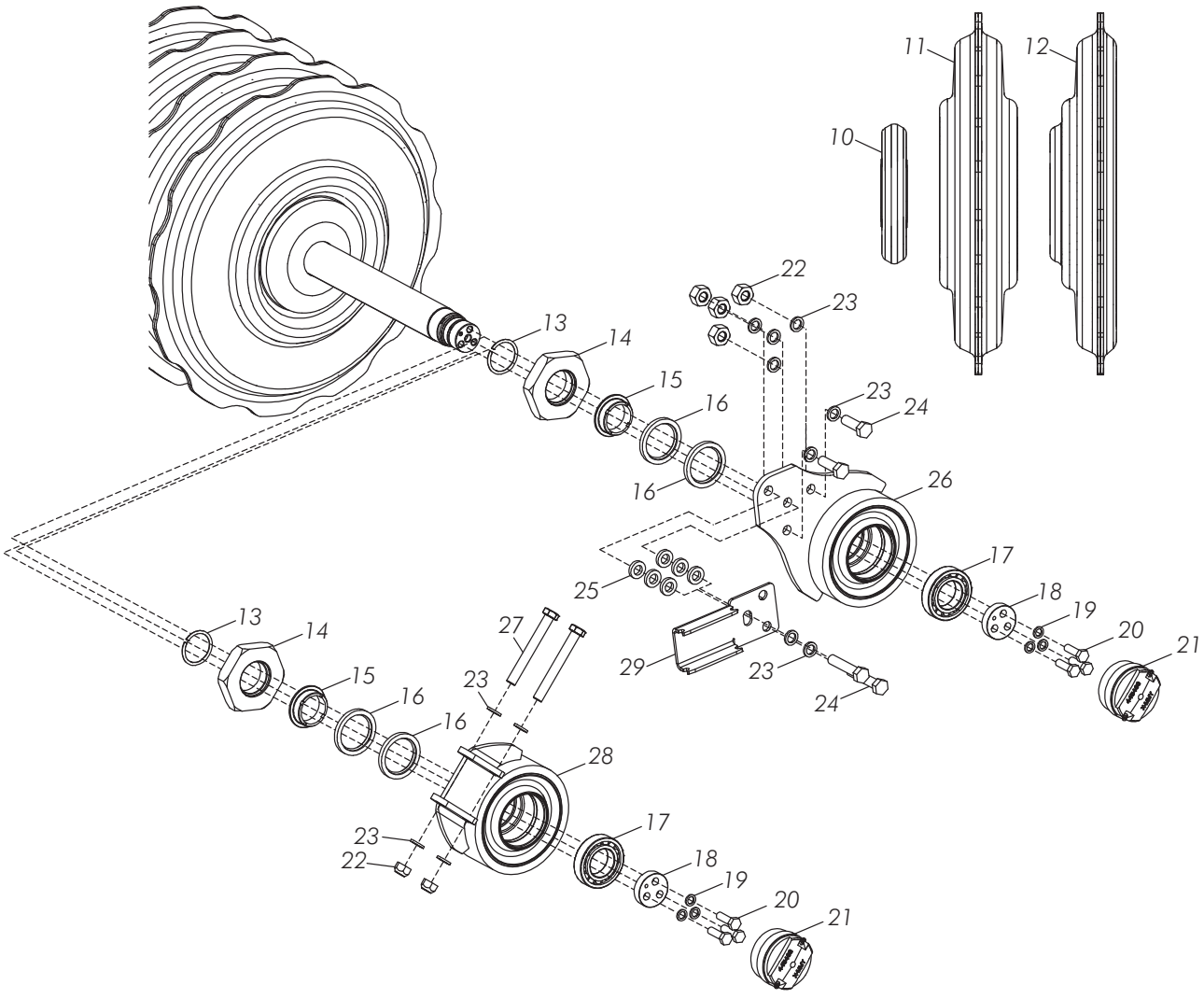

11
12
10
22
23
13
14
15
16
23
24
16
26
17
25
18
19
20
21
13
14
27
15
23
16
16
28
29
23
24
17
23
22
18
19
20
21

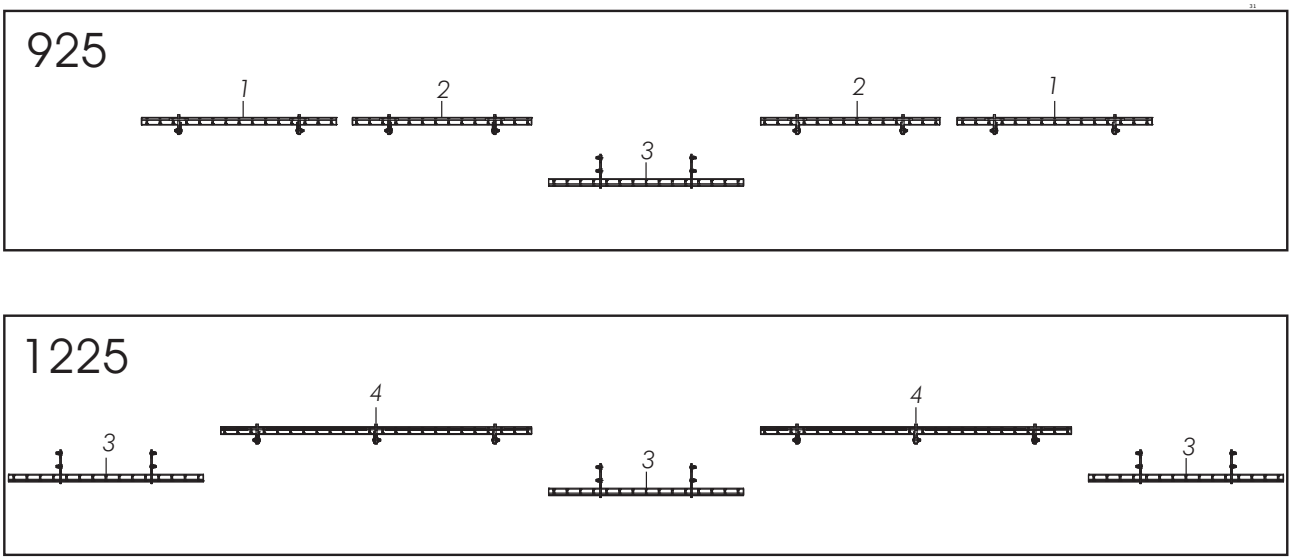
Fig. / Abb. 14

Vältpaket, stål
Roller ring unit, steel
Walzenpaket, stahl

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim
1	489706	Vältpaket	Roller ring unit	Walzenpaket	
2	483587	Vältpaket	Roller ring unit	Walzenpaket	
3	483586	Vältpaket	Roller ring unit	Walzenpaket	
4	489707	Axel	Axle	Achse	
5	483533	Vältaxel	Roller shaft	Walzenachse	
6	483532	Vältaxel	Roller shaft	Walzenachse	
7	483589	Vältpaket	Roller ring unit	Walzenpaket	
8	483588	Vältpaket	Roller ring unit	Walzenpaket	
9	483534	Vältaxel	Roller shaft	Walzenachse	
10	428314	Vikt, vältpaket, stål	Weight, rollerpackage, steel	Gewicht, Ackerwalze paket, stahl	
11	442340	Vältring, stål	Roller ring, steel	Walzenring, stahl	Ø600
12	441937	Vältring, stål	Roller ring, steel	Walzenring, stahl	Ø600
13	479290	Låsfjäder	Locking spring	Klemmfeder	
14	478892	Mutter	Nut	Mutter	
15	478723	Distans	Spacer	Distanz	
16	445711	Tätning	Seal	Dichtung	
17	445710	Kullager	Ball bearing	Kugellager	6210 2RS
18	478727	Bricka	Washer	Scheibe	
19	52081200041	Nordlockbricka	Nordlock washer	Scheibe, Nordlock	M12
20	50001204011	Skruv	Screw	Schraube	
21	445466	Lock	Cover	Deckel	
21	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8
22	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16
23	52081600041	Nordlockbricka	Nordlock washer	Scheibe, Nordlock	M16
24	50001608011	Skruv	Screw	Schraube	M16x80
25	52121730641	Bricka	Washer	Scheibe	M16
26	467564	Gummilagring, inkl. lager	Rubber bearing, incl. suspension.	Gummilagerung, einschl. Lager	
27	452352	Skruv	Screw	Schraube	M16x130, 10.9
28	467636	Gummilagring, inkl. lager	Rubber bearing, incl. suspension.	Gummilagerung, einschl. Lager	
29	451311	Fäste	Bracket	Halterung	

Fig. / Abb. 15


925
1
2
2
1
3
1225
4
3
4
3
3

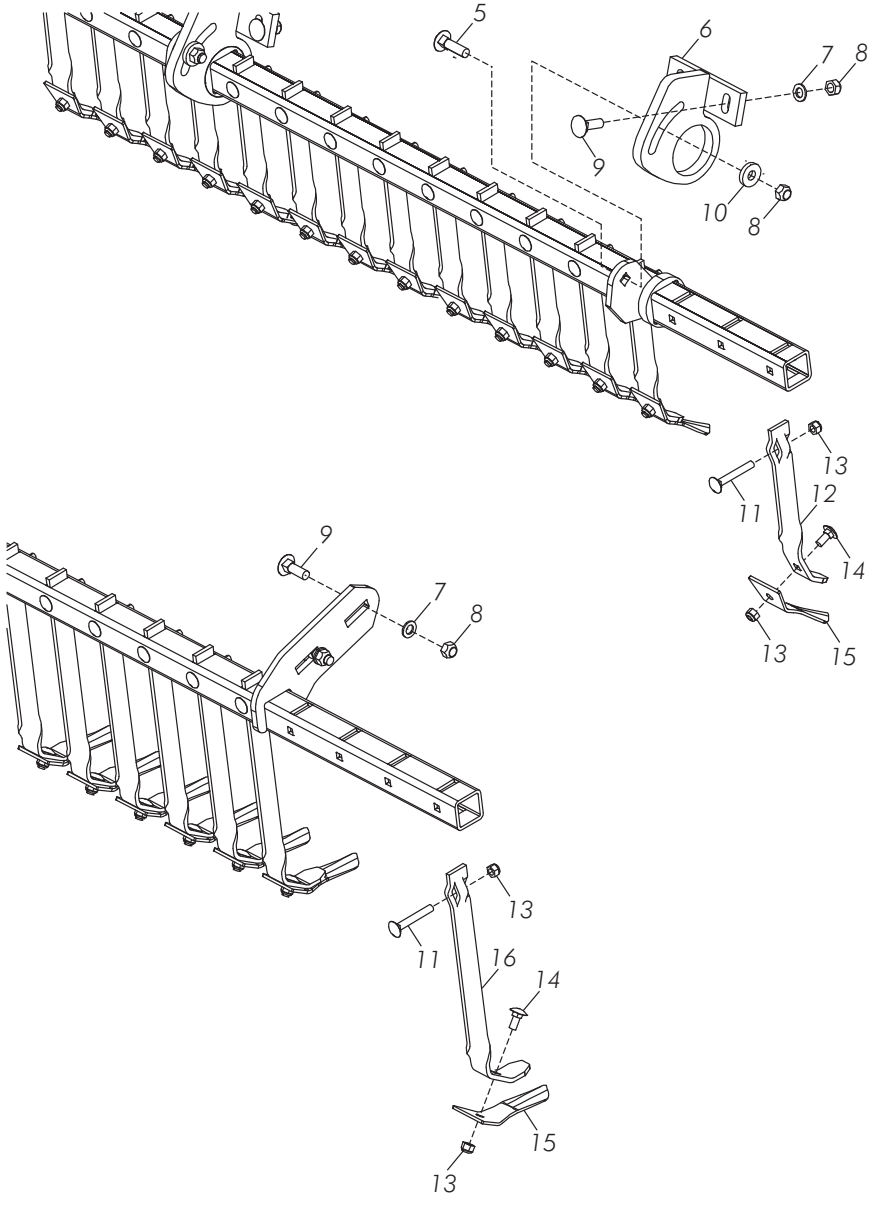

5
6
7
8
9
10
8
13
11
12
14
13
15
9
7
8
13
11
16
14
15
13

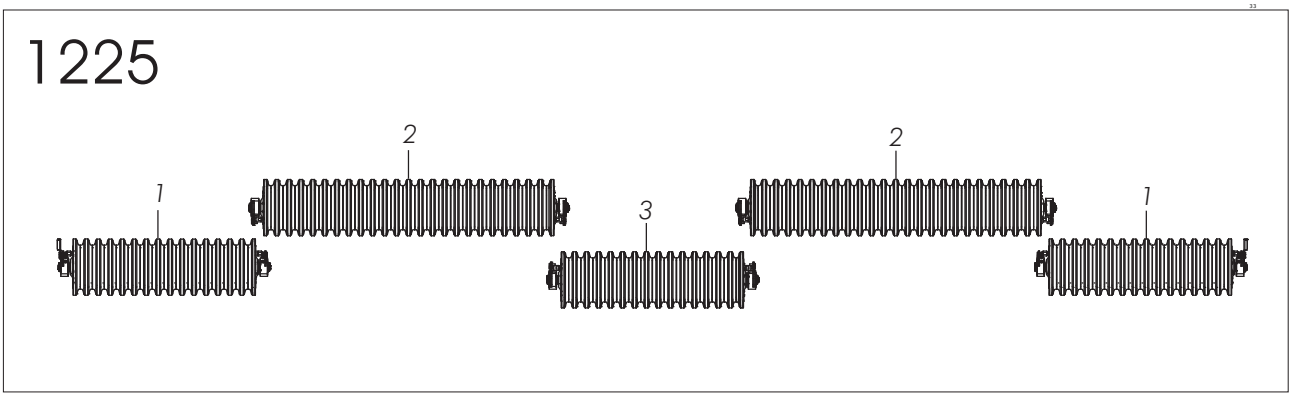
Fig. / Abb. 15

Avskrapare, stål
Scraper, steel
Abstreifer, Stahl

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	490066	Avskraparbalk	Scraper beam	Abstreiferbalken		
2	490062	Avskraparbalk	Scraper beam	Abstreiferbalken		
3	468696	Avskraparbalk	Scraper beam	Abstreiferbalken		
4	488844	Avskraparbalk	Scraper beam	Abstreiferbalken		
5	50061606011	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M16x60, 10.9	
6	488356	Hållare	Holder	Halterung		
7	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
8	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
9	50061605021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M16x50	
10	52111600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
11	50061208521	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x85	
12	484496	Pinne	Tine	Zinken		
13	51071200021	Mutter	Nut	Mutter	M12	
14	50061203021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x30	
15	451404	Platta	Plate	Platte		
16	465486	Pinne	Tine	Zinken		CR

Fig. / Abb. 16


1225
1
2
3
2
1

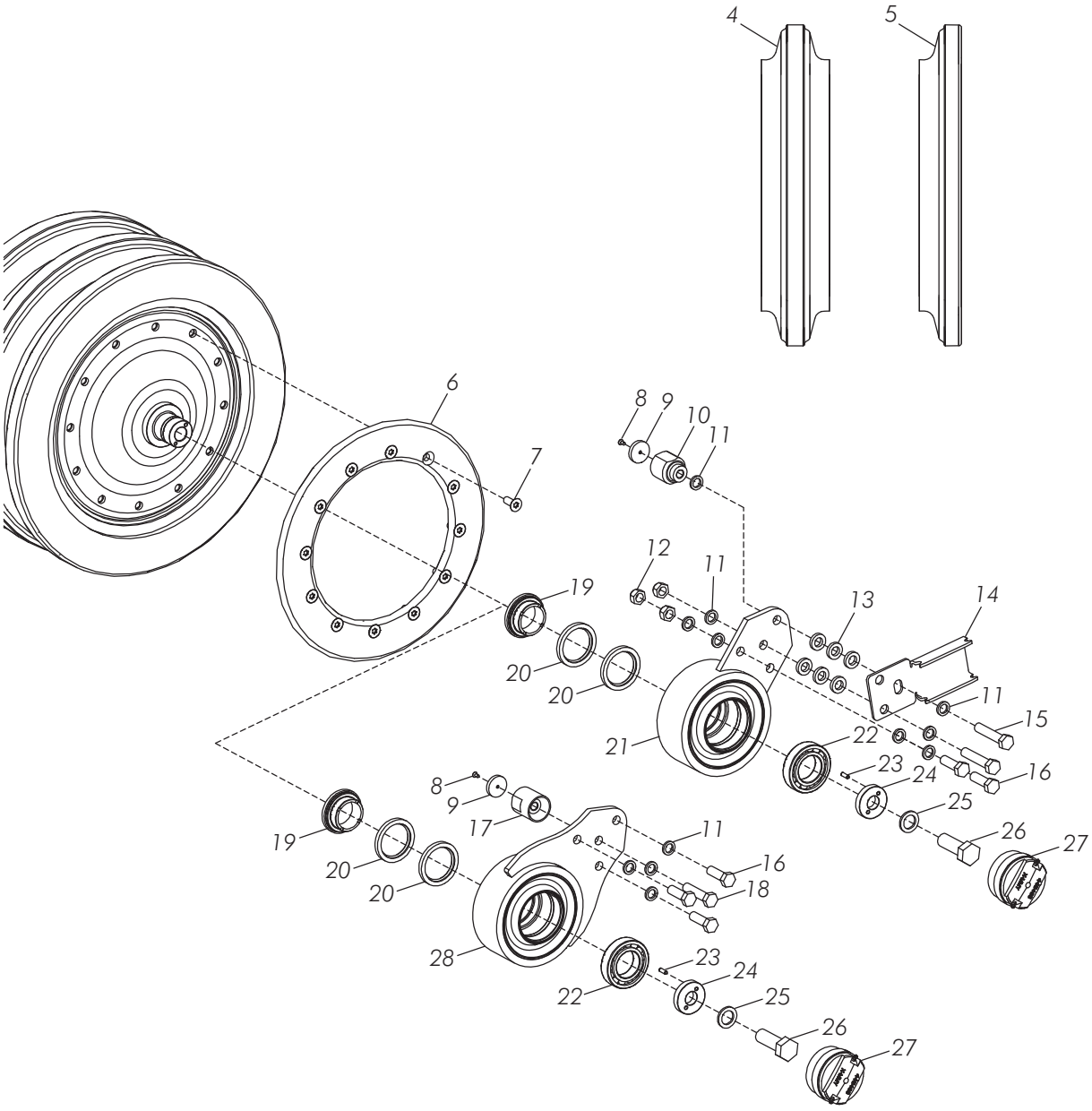

4
5
6
7
8
9
10
11
12
11
13
14
11
15
19
20
20
21
22
23
24
16
25
26
27
8
9
17
11
16
18
19
20
20
28
23
24
22
25
26
27

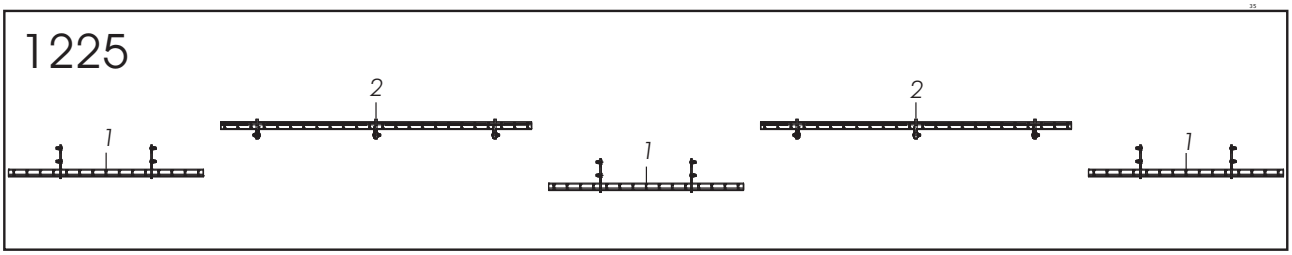
Fig. / Abb. 16

Vältpaket, gummi
Roller ring unit, rubber
Walzenpaket, gummi

CR 1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	468798	Vältpaket	Roller ring unit	Walzenpaket		
1	467478	Trumma	Drum	Trommel		
2	467480	Vältpaket	Roller ring unit	Walzenpaket		
2	467481	Trumma	Drum	Trommel		
3	467477	Vältpaket	Roller ring unit	Walzenpaket		
3	467478	Trumma	Drum	Trommel		
4	461992	Gummielement	Rubber element	Gummiteil		
5	461991	Gummielement, ytter	Rubber element, outer	Gummiteil, außen		
6	461972	Plåt	Plate	Blech		
7	50241203011	Skruv	Screw	Schraube	M12x30 T55	
8	50040501022	Insexskruv	Socket head cap screw	Innensechskantschraube		
9	468694	Distans	Spacer	Distanz		
10	470420	Anslag	Stop bolt	Anschlag		
11	52081600041	Nordlockbricka	Nordlock washer	Scheibe, Nordlock	M16	
12	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
13	52121730641	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
14	451311	Fäste	Bracket	Halterung		
15	50001608011	Skruv	Screw	Schraube	M16x80	
16	50001605011	Skruv	Screw	Schraube	M16x50	
17	470419	Anslag	Stop bolt	Anschlag		
18	50001607011	Skruv	Screw	Schraube	M16x70	
19	467423	Hylsa	Sleeve	Hülse		
20	445711	Tätning	Seal	Dichtung		
21	468800	Gummilagring	Rubber bearing	Gummilagerung		
22	445710	Kullager	Ball bearing	Kugellager	6210 2RS	
23	53060601870	Tapp	Stud	Zapfen		
24	467037	Bricka	Washer	Scheibe		
25	52082400041	Bricka	Washer	Scheibe	M24	
26	50002407021	Skruv	Screw	Schraube	M24x70	
27	445466	Lock	Cover	Deckel		
28	468583	Gummilagring	Rubber bearing	Gummilagerung		

Fig. / Abb. 17



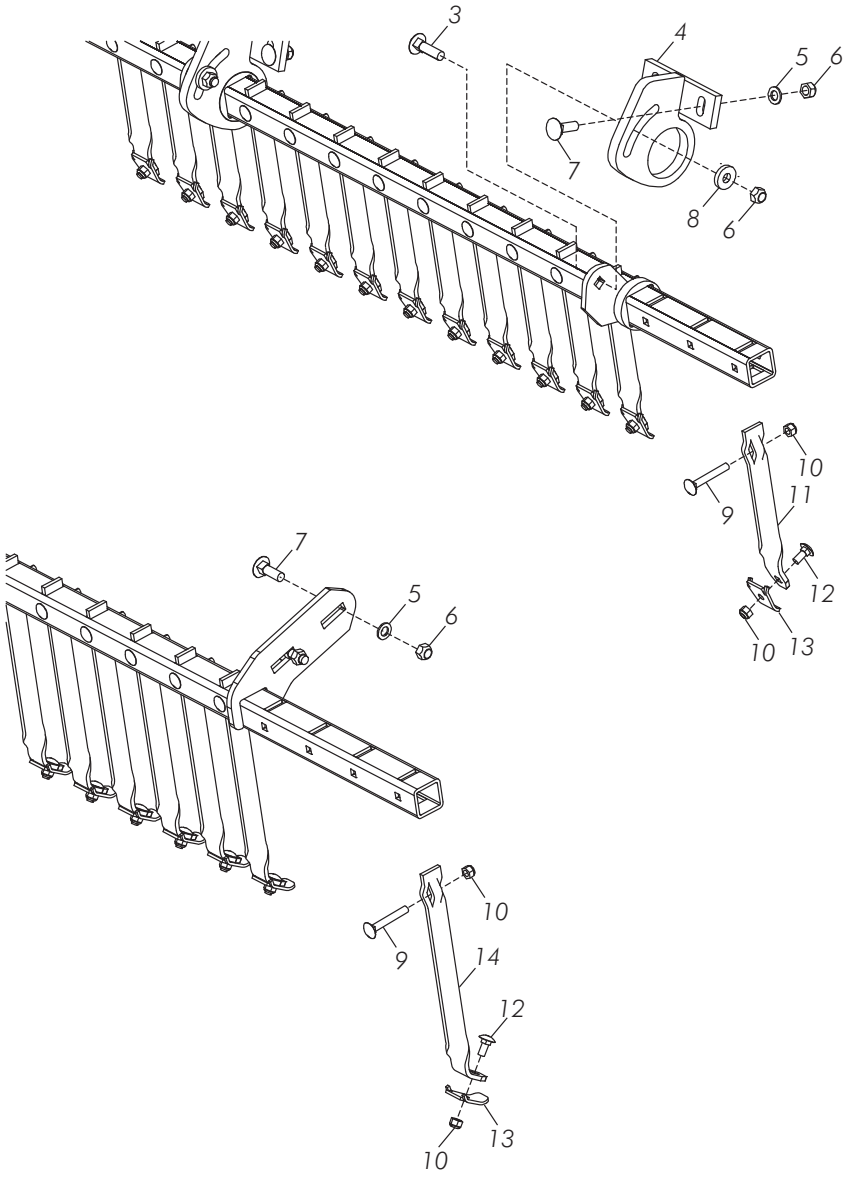


Fig. / Abb. 17

Avskrapare, gummi
Scraper, rubber
Abstreifer, gummi

CR 1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	468696	Avskraparbalk	Scraper beam	Abstreiferbalken		
2	488844	Avskraparbalk	Scraper beam	Abstreiferbalken		
3	50061606011	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M16x60, 10.9	
4	488356	Hållare	Holder	Halterung		
5	52001600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
6	51021600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M16	
7	50061605021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M16x50	
8	52111600041	Bricka	Washer	Scheibe	M16	
9	50061208521	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x85	
10	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
11	478861	Pinne	Tine	Zinken		
12	50061203021	Vagnsbult	Carriage bolt	Bolzen	M12x30	
13	468660	Platta	Plate	Platte		
14	467818	Pinne	Tine	Zinken		

Fig. / Abb. 18

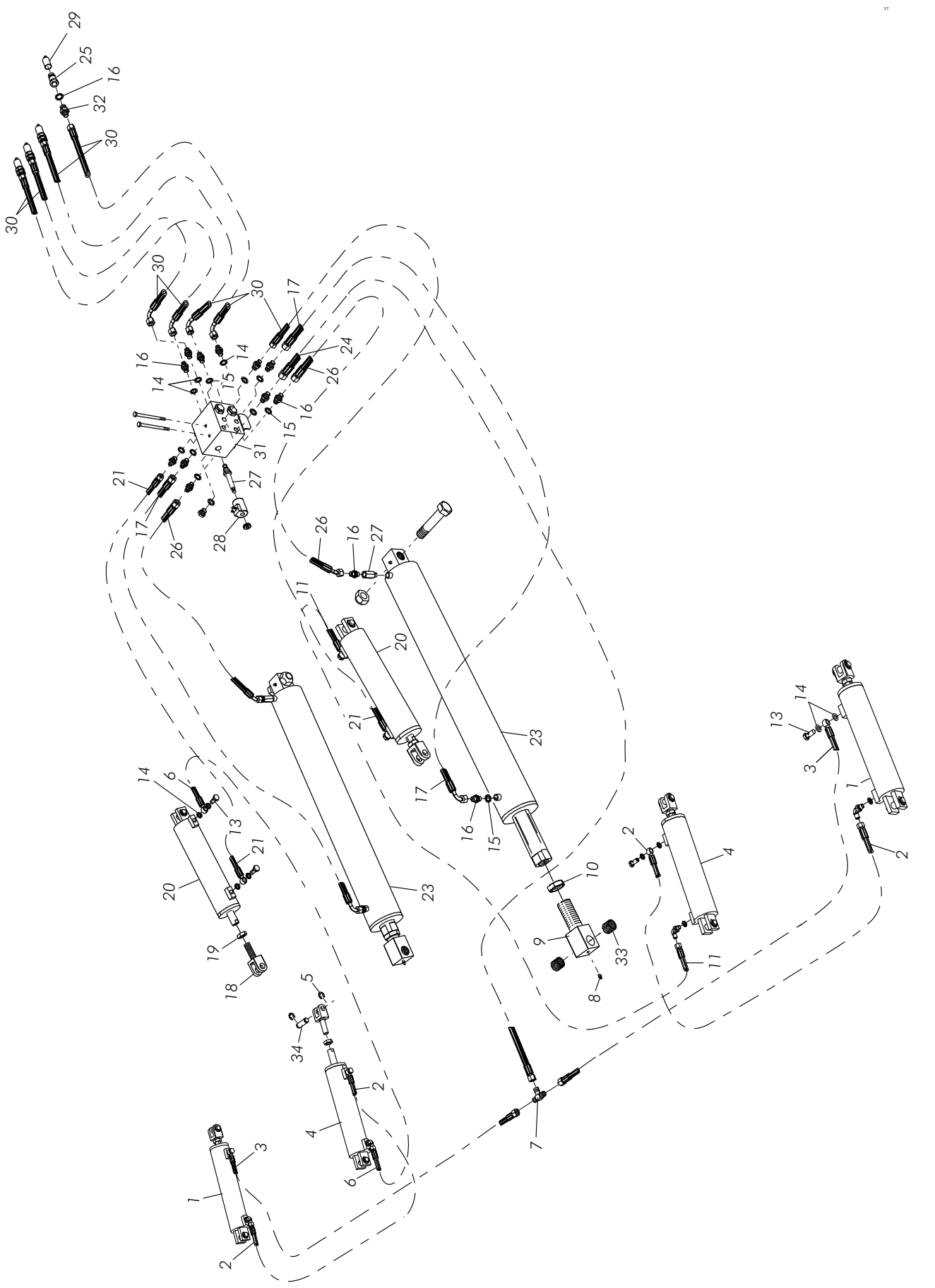

29
25
16
32
30
30
30
30
17
16
14
15
24
26
14
16
15
31
27
21
17
26
28
26
16
27
11
20
21
23
17
16
15
10
9
33
8
14
6
13
21
20
19
18
23
5
34
2
4
6
3
1
2
7
2
4
11
13
14
3
1
2

Fig. / Abb. 18

Hydraulik
Hydraulic
Hydraulik

CR 925-1225
-

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	422235	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	D.70/25	
1	422740	Tätningssats	Sealing set	Dichtungssatz		
2	491397	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:3070	
3	491398	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:4550	
4	422236	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	D:75/25	
4	422741	Tätningssats	Sealing set	Dichtungssatz		
5	54021500091	Låsring	Circlip	Springring	RS15	
6	466941	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:7038	
7	446180	T-adapter	T-connector	T-adapter		
8	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
9	485108	Kolvstångshuvud	Piston rod head	Kolbenstangenende		
10	425107	Mutter	Nut	Mutter	M45x2	
11	466942	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:5438	
12	411302	Plastring, vit	Plastic ring, white	Kunststoffring, weiß	+	
13	406751	Hålskruv, banjo	Hole screw, banjo	Hohlschraube, Banjo	1/4"	
14	402202	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	1/4"	
15	402203	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	3/8"	
16	440433	Adapter	Adapter	Adapter		CR 925
16	401777	Adapter	Adapter	Adapter		CR 1225
17	467030	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:3/8", L:1688	
18	421292	Gaffellänk	Fork link	Gabelstück		
19	51032000021	Mutter	Nut	Mutter	M20	
20	422236	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	D:75/25	
20	422741	Tätningssats	Sealing set	Dichtungssatz		
21	466937	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:1538	
22	411303	Plastring, vit	Plastic ring, white	Kunststoffring, weiß	-	
23	443095	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	D:120/60	
23	421350	Tätningssats	Sealing set	Dichtungssatz		
24	466936	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:3/8", L:4540	
25	401776	Snabbkoppling	Quick coupling	Schnellkupplung	ML, 1/2"	
26	466670	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:3/8", L:738	
27	420650	Patronventil	Cartridge valve	Patronenventil	EC08B/10NB	
28	420657	Solenoid, svart, rund	Solenoid, black, round	Magnetschalter, schwartz, rund		
29	411301	Plastring, gul	Plastic ring, yellow	Kunststoffring, gelb	-	
30	467025	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:3/8", L:4558	
31	446594	Hydraulblock	Hydraulic block	Hydraulikblock		
32	401773	Nippel	Nipple	Nippel	3/8"-1/2"	
33	425108	Lagring	Bearing	Lager		
34	411260	Axel	Axle	Achse	Ø20x60	

Fig. / Abb. 19

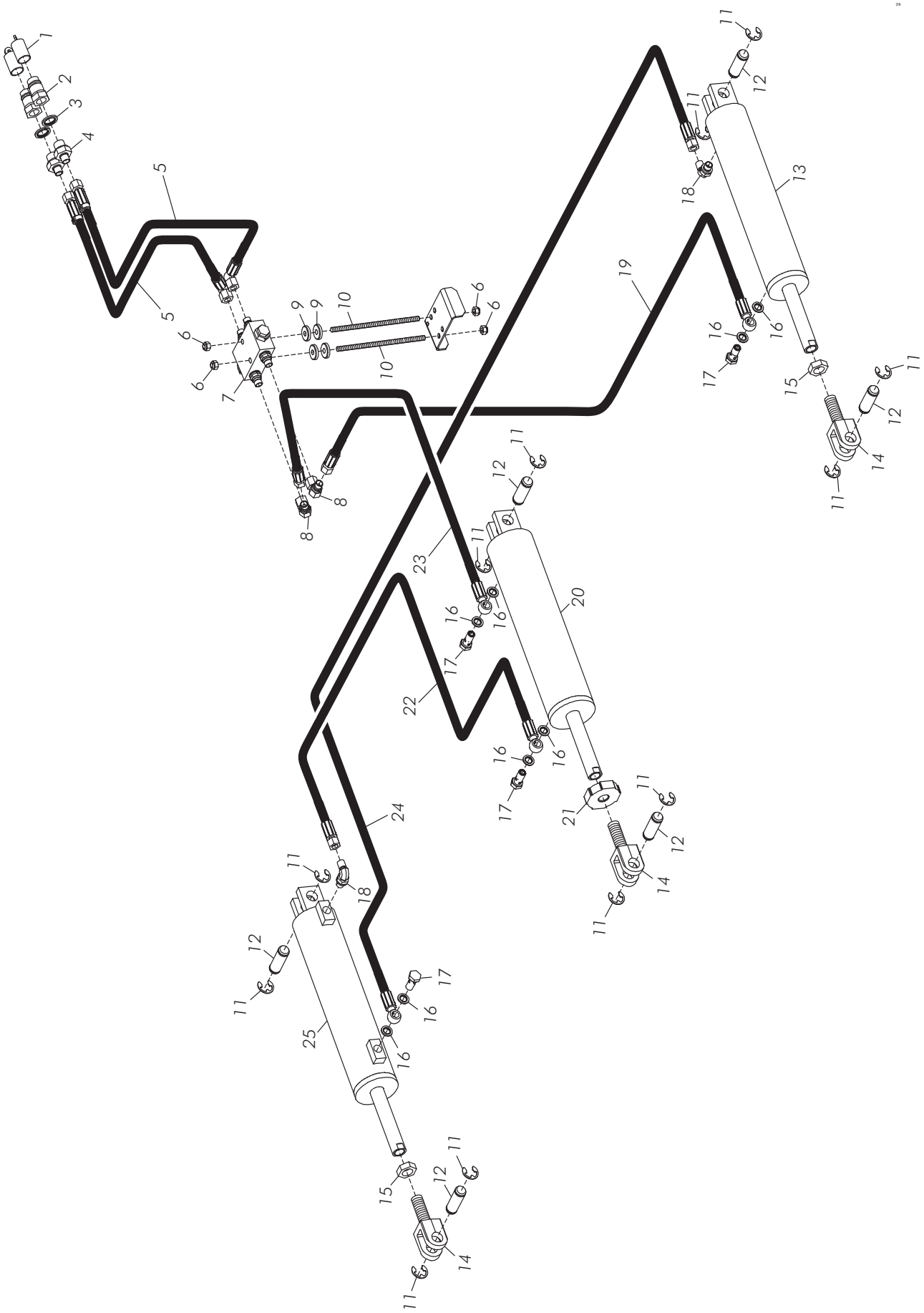


Fig. / Abb. 19

Hydraulik, Crossboard
Hydraulic, Crossboard
Hydraulik, Crossboard

CR 925

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	427914	Skydd	Cover	Schutz		
2	401776	Snabbkoppling	Quick coupling	Schnellkupplung	ML, 1/2"	
3	401447	Lagring	Bearing	Lager		
4	401782	Nippel	Nipple	Nippel	1/4"-1/2"	
5	491359	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:4550	
6	51010800021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M8	
7	428236	Ventilblock	Valve block	Ventilblock		
8	414650	Nippel	Nipple	Nippel		
9	52020800041	Bricka	Washer	Scheibe	M8	
10	429899	Gängstång	Threaded bar	Gewindestange		
11	54021500091	Låsring	Circlip	Springring	RS15	
12	411260	Axel	Axle	Achse	Ø20x60	
13	422234	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	D:65/25	
13	422739	Tätningssats	Sealing set	Dichtungssatz		
14	421292	Gaffellänk	Fork link	Gabelstück		
15	51032000021	Mutter	Nut	Mutter	M20	
16	402202	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	1/4"	
17	406751	Hålskruv, banjo	Hole screw, banjo	Hohlschraube, Banjo	1/4"	
18	465747	Adapter	Adapter	Adapter	DI:1/4"	
19	491371	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:10250	
20	422236	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	D:75/25	
20	422741	Tätningssats	Sealing set	Dichtungssatz		
21	458547	Platta	Plate	Platte		
22	491369	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:10500	
23	491367	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:1300	
24	491370	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:1/4", L:10000	
25	422235	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder	D.70/25	
25	422740	Tätningssats	Sealing set	Dichtungssatz		

Fig. / Abb. 20

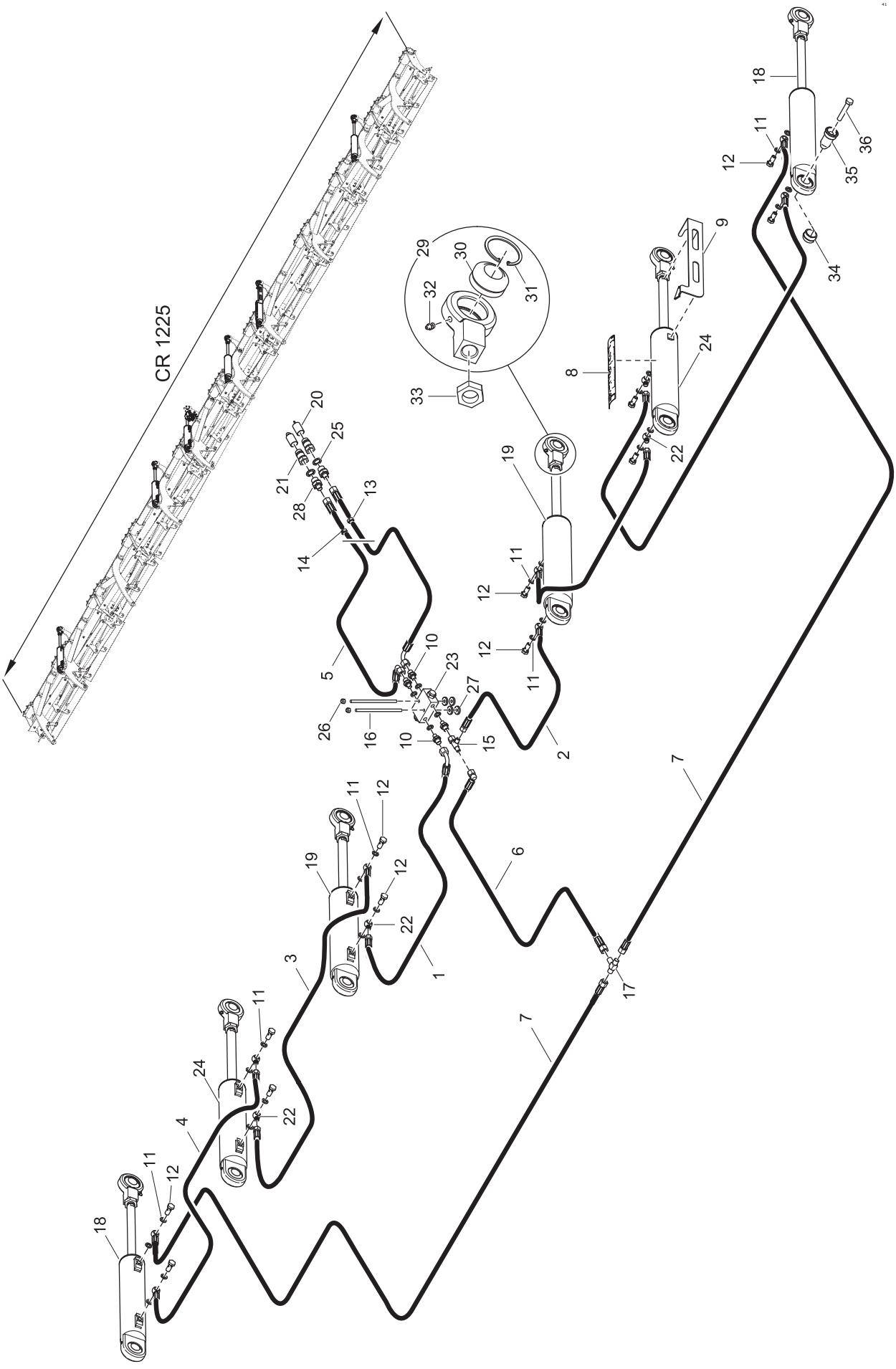

CR 1225
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36

Fig. / Abb. 20

Hydraulik, Crosscutter
Hydraulic, Crosscutter
Hydraulik, Crosscutter

CR 1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	153010	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch		
2	153011	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch		
3	153012	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch		
4	153013	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch		
5	153016	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch		
6	153017	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch		
7	153018	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch		
8	155401	Dekal	Sticker	Aufkleber		
9	155414	Visare	Indicator	Zeiger		
10	401790	Nippel	Nipple	Nippel	1/4"-1/4"	
11	402202	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	1/4"	
12	406751	Hålskruv, banjo	Hole screw, banjo	Hohlschraube, Banjo	1/4"	
13	411304	Plastring, blå	Plastic ring, blue	Kunststoffring, blau	+	
14	411305	Plastring, blå	Plastic ring, blue	Kunststoffring, blau	-	
15	411916	T-rör	T-piece	T-stück		
16	429899	Gängstång	Threaded bar	Gewindestange		
17	446180	T-adapter	T-connector	T-adapter		
18	490020	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulik zylinder		
18	490023	Tätningssats	Sealing kit	Dichtungssatz		
19	490030	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulik zylinder		
19	490033	Tätningssats	Sealing kit	Dichtungssatz		
20	427914	Skydd	Cover	Schutz		
21	401776	Snabbkoppling	Quick coupling	Schnellkupplung	ML, 1/2"	
22	491563	Koppling	Coupling	Kupplung		
23	491650	Hydraulblock	Hydraulic block	Hydraulikblock		
24	495046	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulik zylinder		
25	401774	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	1/2"	
26	51010800021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M8	
27	52020800041	Bricka	Washer	Scheibe	M8	
28	401773	Nippel	Nipple	Nippel	3/8"-1/2"	
29	489173	Kolvstångshuvud	Piston rod head	Kolbenstangenende	ASSY	
30	401773	Nippel	Nipple	Nippel	3/8"-1/2"	
31	54015800094	Låsring	Circlip	Seegerring		
32	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8	
33	51032400021	Mutter	Nut	Mutter	M24	
34	490397	Hylsa	Sleeve	Hülse		
35	490396	Hylsa	Sleeve	Hülse		
36	50001207021	Skruv	Screw	Schraube	M12x70	

Fig. / Abb. 21

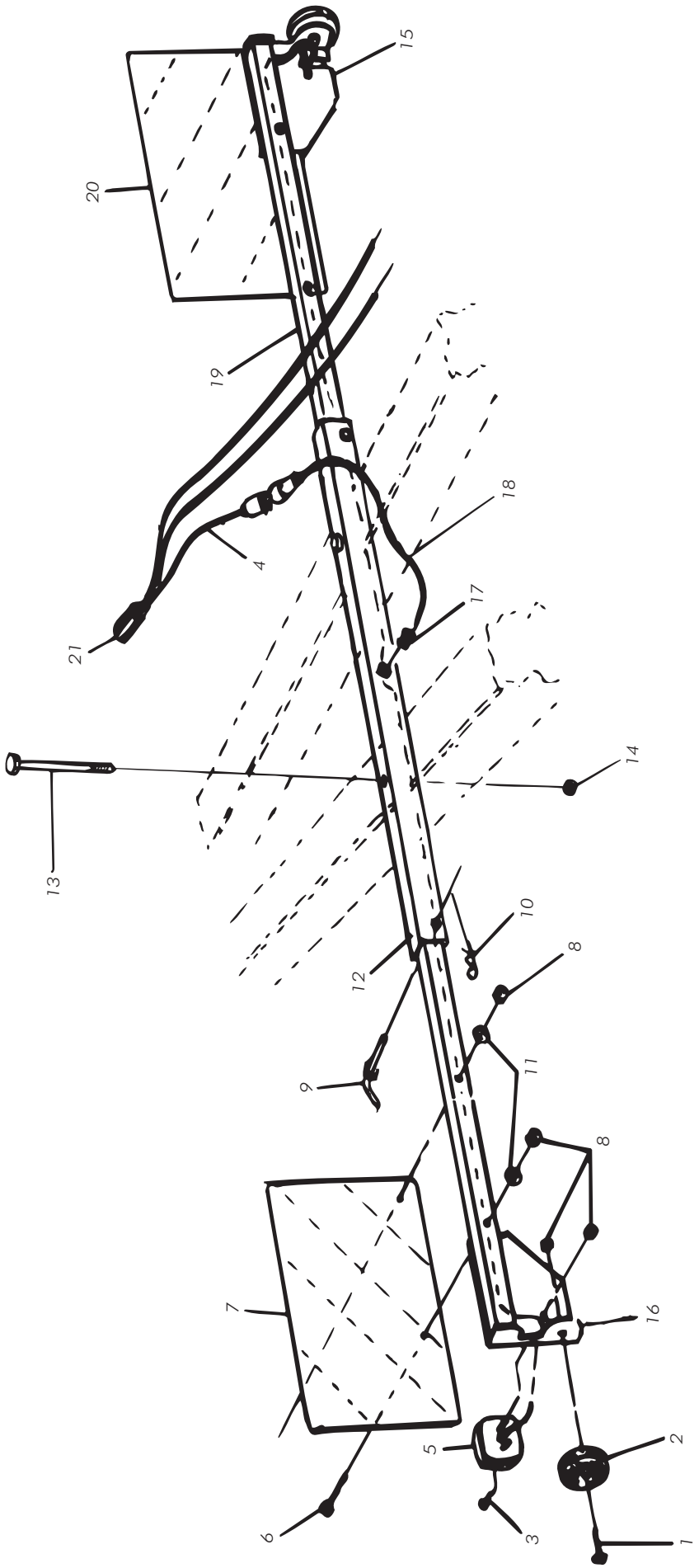


Fig. / Abb. 21

Vältpaket, gummiringar - översikt
Roller ring unit, rubber rings - overview
Walzenpaken, gummi kreis - übersicht

CR 1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim
1	50130602071	Skruv	Screw	Schraube	M6x20
2	307393	Reflex, gul	Reflex, yellow	Reflex, gelb	
3	50000602021	Skruv	Screw	Schraube	M6x20
4	433004	Skarvkabel med kontaktdon	Extension cable with contact implement	Zwischenkabel mit kontaktvorrichtung	
5	307395	Positionsljus	Position light	Positionslicht	
5	307396	Glödlampa, positionsljus	Bulb, positions light	Glühbirne, Positionslicht	
6	50000606021	Skruv	Screw	Schraube	M6x60
7	471133	Plåt	Plate	Blech	
8	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6
9	400524	Sprint	Pin	Splint	Ø12,7x67
10	401762	Låsnål	Locking pin	Arretierstift	3,5 mm
11	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6
12	444657	Balk	Beam	Träger	
13	50001208021	Skruv	Screw	Schraube	M12x80
14	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12
15	428622	Plåt	Plate	Blech	RH
16	428621	Plåt	Plate	Blech	LH
17	428625	Bussning	Bushing	Buchse	
18	446900	Kablage	Cable harness	Kabel	
19	484413	Fyrkantrör	Square tube	Vierkantrohr	
20	471132	Plåt	Plate	Blech	
21	429694	Kontakt	Connector	Schalter	

Fig. / Abb. 22

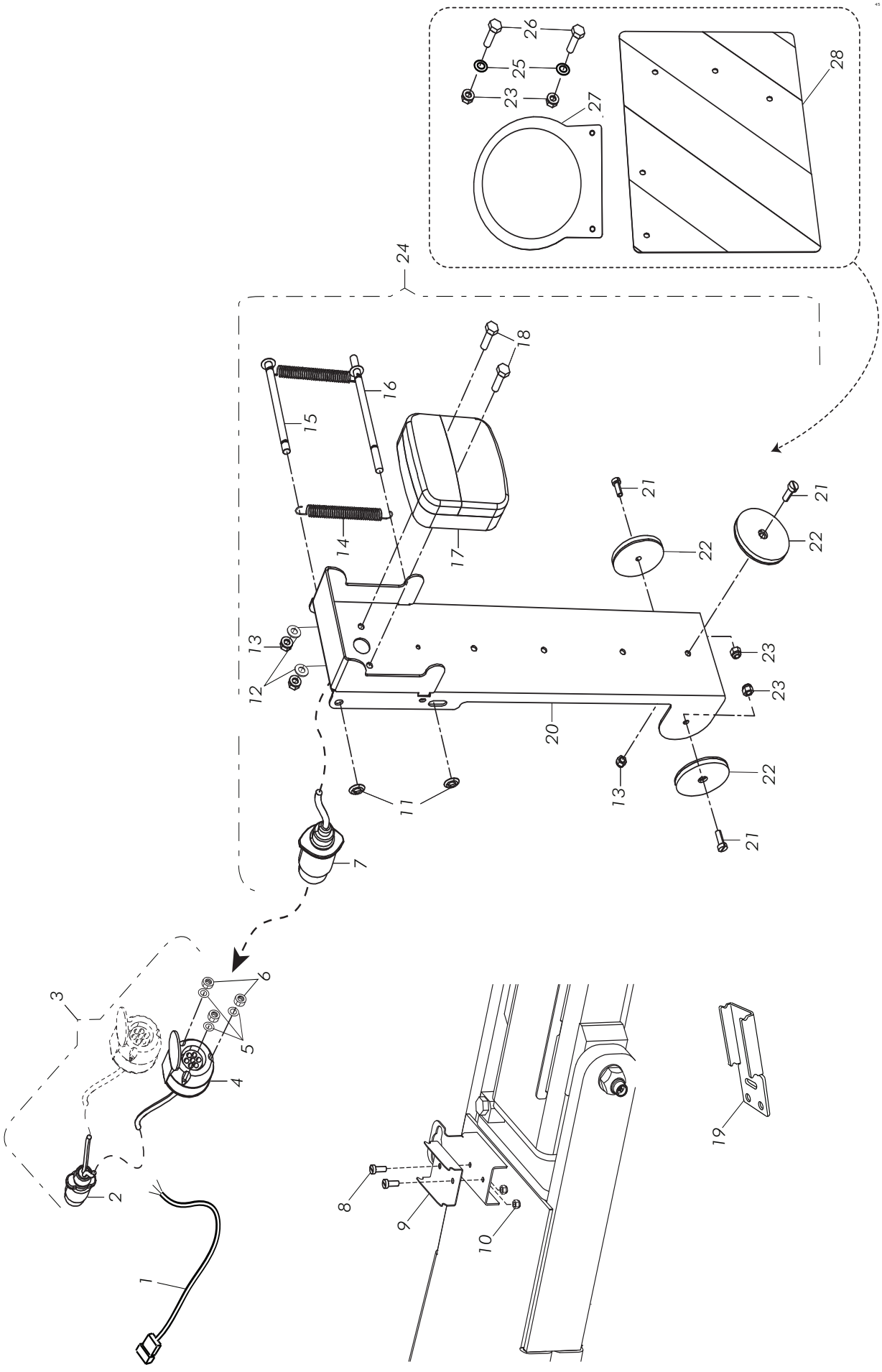


Fig. / Abb. 22

Belysning, bakre
Lighting, rear
Beleuchtung, hinten

CR 1025-1225
-

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	433004	Skarvkabel med kontaktdon	Extension cable with contact implement	Zwischenkabel mit kontaktvorrich-tung		
2	451316	Kontakt	Connector	Schalter		
3	451318	Kablage	Cable harness	Kabel	ASSY	
4	451317	Kontakt	Connector	Schalter		
5	52000500041	Bricka	Washer	Scheibe	M5	
6	51010500021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M5	
7	429694	Kontakt	Connector	Schalter		
8	50000801621	Skruv	Screw	Schraube	M8x16	
9	451310	Fäste	Bracket	Halterung		
10	51010800021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M8	
11	451319	Bricka	Washer	Scheibe		
12	52030600092	Bricka	Washer	Scheibe		
13	51000600021	Mutter	Nut	Mutter	M6	
14	463304	Fjäder	Spring	Feder		
15	451313	Sprint	Pin	Splint		
16	451312	Sprint	Pin	Splint		
17	412895	Bakljus	Rear lights	Rücklicht	ASSY	
18	50000602022	Skruv	Screw	Schraube	M6x20	
19	451311	Fäste	Bracket	Halterung		
20	451308	Plåt	Plate	Blech		
21	50130601671	Skruv	Screw	Schraube	M6x16	
22	307393	Reflex, gul	Reflex, yellow	Reflex, gelb		
23	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6	
24	451306	Belysning	Lighting	Beleuchtung	ASSY	
25	52000600041	Bricka	Washer	Scheibe	M6	
26	50000602021	Skruv	Screw	Schraube	M6x20	
27	421460	Plåt	Plate	Blech		
28	471132	Plåt	Plate	Blech		REAR LH, FR RH
28	471133	Plåt	Plate	Blech		REAR RH, FR LH

Fig. / Abb. 23

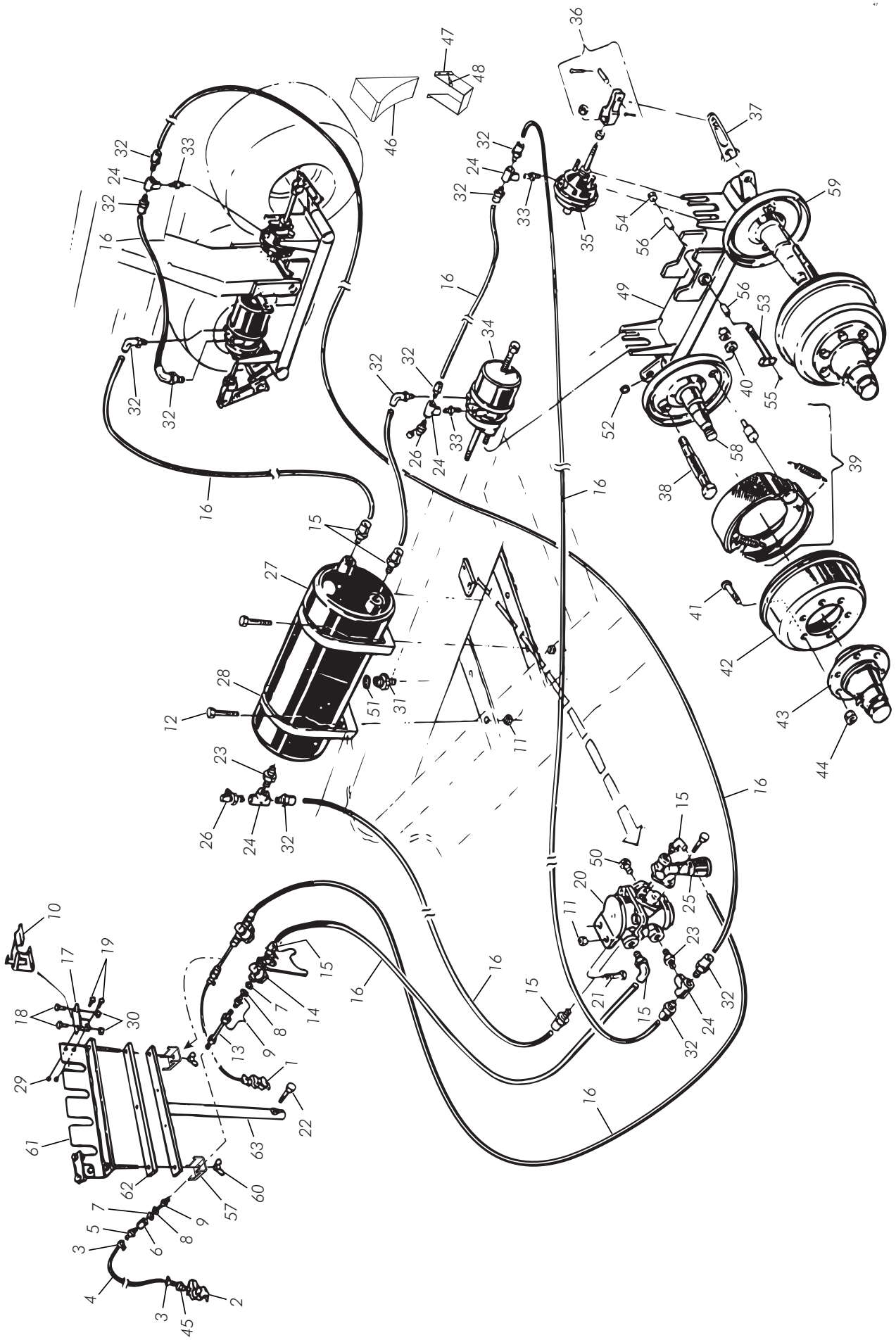

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63

Fig. / Abb. 23

Luftbromsar
Pneumatic brakes
Luftbremsen

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim
1	419500	Kopplingsnäve matarledning (röd)	Socket for feed tube (red)	Anschluß Zufuhrleitung (rot)	
2	419501	Kopplingsnäve manöverledning (gul)	Socket for controls hose (yellow)	Anschluß Zufuhrleitung (gelb)	
3	419540	Slangklämma	Hose clamp	Schlauchklemme	
4	419523	Tryckluftslang	Air hose	Druckluftschlauch	L:2,8 m
5	419528	Slangnippel	Hose nipple	Schlauchnippel	M22x1,5-11x3,5
6	419543	Nippel	Nipple	Nippel	M22
7	419544	O-ring	O-ring	Runddichtring	
8	419545	Stödring	Stay ring	Stützring	
9	419526	Rörkoppling	Pipe fitting	Rohranschluß	
10	419513	Blindkoppling	Blind connection	Blindniete	
11	51011000021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M10
12	50001002521	Skruv	Screw	Schraube	M10x25
13	419542	Hydraulrör	Hydraulic tubing	Hydraulikrohr	Ø12x150
14	419502	Ledningsfilter	Pipe filter	Leitungsfilter	
15	451001	Koppling	Coupling	Kupplung	M22x1,5-10x1,5
16	609165	Plastslang, metervara	Plastic hose, per metre	Kunststoffschlauch, Meterware	
17	431294	Fäste	Bracket	Halterung	
18	50000801621	Skruv	Screw	Schraube	M8x16
19	50000601221	Skruv	Screw	Schraube	M6x12
20	419503	Bromsventil	Brake valve	Bremsventil	
21	50011004021	Skruv	Screw	Schraube	M10x40
22	50000801221	Skruv	Screw	Schraube	M8x12
23	419536	Adapter	Adapter	Adapter	M22x1,5
24	419537	T-rör	T-piece	T-stück	M16x1,5
25	422684	Rangerventil	Valve	Ventil	
26	419512	Nippel	Nipple	Nippel	M16x1,5
27	422686	Lufttank	Air tank	Lufttank	
28	422688	Tank fäste	Tank fixings	Tankbefestigung	
29	51010600021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M6
30	51010800021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M8
31	419506	Avtappningsventil	Bleed valve	Ablaßventil	
32	450999	Koppling	Coupling	Kupplung	M16x1,5-10x1,5
33	422683	Adapter	Adapter	Adapter	
34	422690	Fjäderbromscylinder	Spring brake cylinder	Federbremszylinder	
35	422692	Bromscylinder	Brake cylinder	Bremszylinder	
36	422694	Gaffellänksats	Fork batch	Gabelstück satz	
37	422281	Hävarm	Lever arm	Hebelarm	
38	422283	Nockaxel	Camshaft	Daumenwelle	Ø30x355
39	482650	Broms	Brake	Bremse	ASSY
40	423725	Tätning, nockaxel	Sealing, camshaft	Dichtung, Daumenwelle	
41	422287	Fälgskruv	Rim screw	Felgenschraube	M18x1.5
42	422284	Bromstrumma	Brake drum	Bremstrommel	
43	422276	Nav	Hub	Nabe	196
44	408172	Fälgmutter	Rim nut	Felgenmutter	
45	419527	Slangnippel	Hose nipple	Schlauchnippel	M16x1,5-11x3,5
46	419317	Kil	Key	Keil	
47	419338	Fäste	Bracket	Halterung	
48	50020601221	Skruv, Tensilock	Screw, Tensilock	Schraube, Tensilock	M6x12
49	421994	Boggiställ	Bogie cradle	Radgestellswinge	LH
49	421995	Boggiställ	Bogie cradle	Radgestellswinge	RH
50	419524	Plugg	Plug	Pfropfen	M22x1,5
51	419525	Kopparbricka	Copper washer	Kupferscheibe	
52	423759	Tätning, nockaxel	Sealing, camshaft	Dichtung, Daumenwelle	
53	422338	Ledbult	Pin bolt	Gelenkbolzen	
54	51023000011	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M30
55	407661	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	ST, M8
56	421814	Lagring	Bearing	Lagerung	
57	447239	Krampa	Clamp	Krampe	
58	421810	Axeltapp	Shaft pivot	Achszapfen	
59	423314	Bromssköld	Back plate	Bremsschild	
60	51050800021	Vingmutter	Wing nut	Flügelmutter	M8
61	427221	Plåt, slanghållare	Plate, hose clamp	Blech, Schlauchhalterung	
62	427218	Slanghållargummi	Hose holder rubber	Gummistück, Schlauchhalter	
63	427222	Slanghållare	Hose holder	Schlauchhalter	

Fig. / Abb. 24

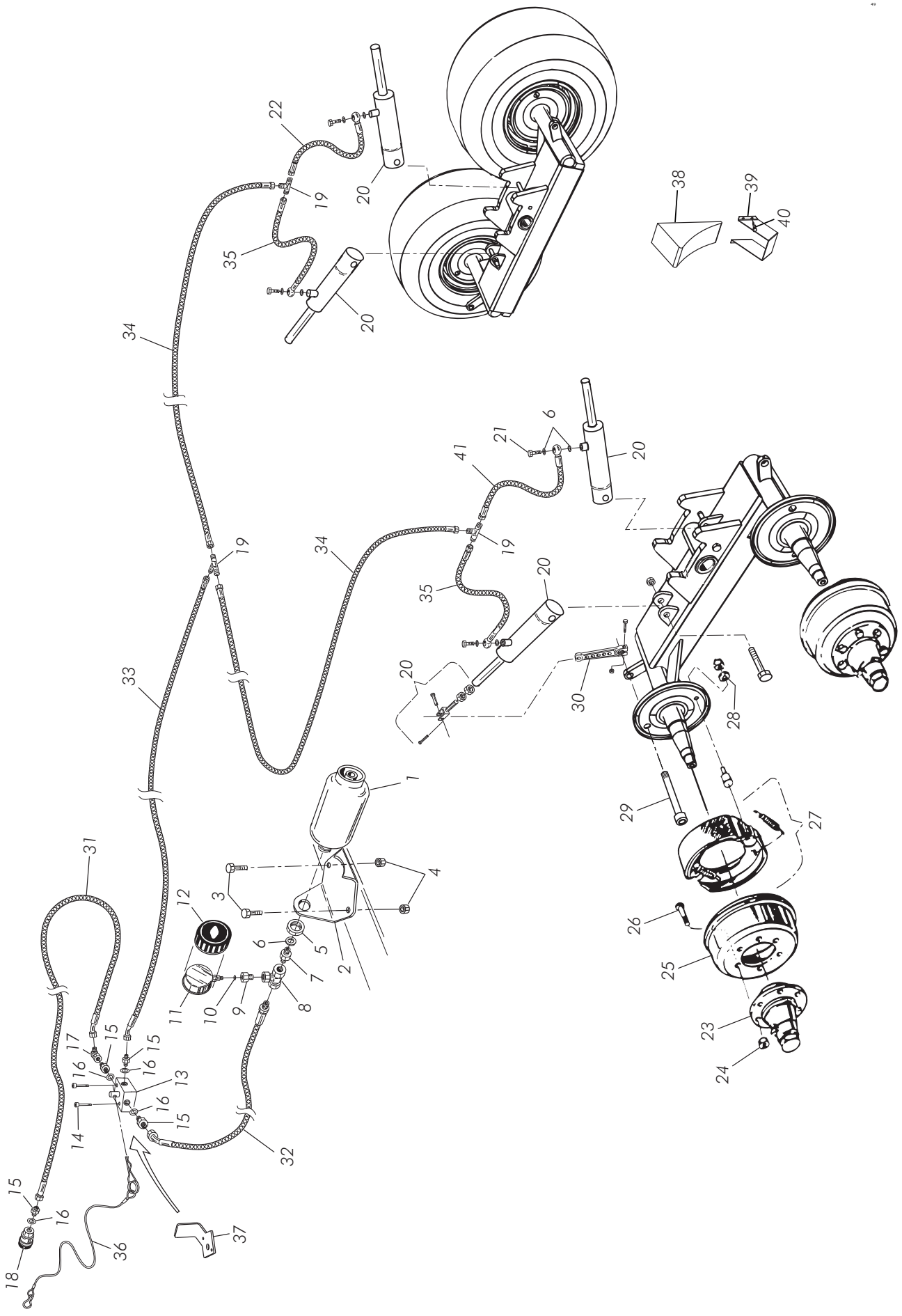

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41

Fig. / Abb. 24

Hydraliska bromsar
Hydraulic brakes
Hydraulische Bremsen

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	450340	Ackumulator	Accumulator	Akkumulator	1,4 l, ASSY	
2	450182	Fäste	Bracket	Halterung		
3	492551	Vred	Handle	Kurbel		
4	51011200021	Låsmutter	Lock nut	Sicherungsmutter	M12	
5	428846	Mutter	Nut	Mutter		
6	402203	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	3/8"	
7	401777	Adapter	Adapter	Adapter		
8	450351	T-adapter	T-connector	T-adapter	DI:R3/8"	
9	450350	Adapter	Adapter	Adapter	DO: R3/8"/DI: R1/4"	
10	415103	Bricka	Washer	Scheibe		
11	450348	Manometer	Manometer	Manometer	0-160 Bar	
12	450349	Manometer gummiskydd	Manometer rubber cover	Manometer Gummischutz		
13	450339	Katastrofbromsventil	Emergency brake valve	Katastrophebremse Ventil		
14	50030604521	Skruv	Screw	Schraube	M6x45	
15	450329	Adapter	Adapter	Adapter	DO: R3/8"/DO: M18	
16	450332	Gummistålbricka	Rubber steel washer	Gummistahlscheibe	M18	
17	414651	Adapter	Adapter	Adapter	DO: R3/8"/DI: 3/8"	
18	450353	Bromssnabbkoppling	Brake quick coupling	Bremse Schnellkupplung	ISO 5676 FML	
19	446180	T-adapter	T-connector	T-adapter		
20	450338	Bromscylinder	Brake cylinder	Bremszylinder	ASSY	
20	453357	Hydraulcylinder	Hydraulic ram	Hydraulikzylinder		
20	453358	Gaffellänksats	Fork batch	Gabelstück satz		
21	406756	Hålskruv	Hole screw	Hohlschraube	3/8"	
22	450327	Slang	Hose	Schlauch		
23	422276	Nav	Hub	Nabe	196	
24	408172	Fälgmutter	Rim nut	Felgenmutter		
25	422284	Bromstrumma	Brake drum	Bremstrommel		
26	422287	Fälgskruv	Rim screw	Felgenschraube	M18x1.5	
27	482650	Broms	Brake	Bremse	ASSY	
28	423759	Tätning, nockaxel	Sealing, camshaft	Dichtung, Daumenwelle		
29	422283	Nockaxel	Camshaft	Daumenwelle	Ø30x355	
30	422281	Hävarm	Lever arm	Hebelarm		
31	450322	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:3/8", L:4000	
32	450323	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:3/8", L:1050	
33	450324	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:3/8", L:5700	
34	450325	Hydraulslang	Hydraulic hose	Hydraulikschlauch	DI:3/8", L:3750	
35	454756	Slang	Hose	Schlauch		
36	450334	Katastrofbromslina	Emergency brake line	Katastrophebremse Seil	ASSY	
37	453446	Styrning	Guide	Führung		
38	419317	Kil	Key	Keil		
39	419338	Fäste	Bracket	Halterung		
40	50020601221	Skruv, Tensilock	Screw, Tensilock	Schraube, Tensilock	M6x12	

Fig. / Abb. 25

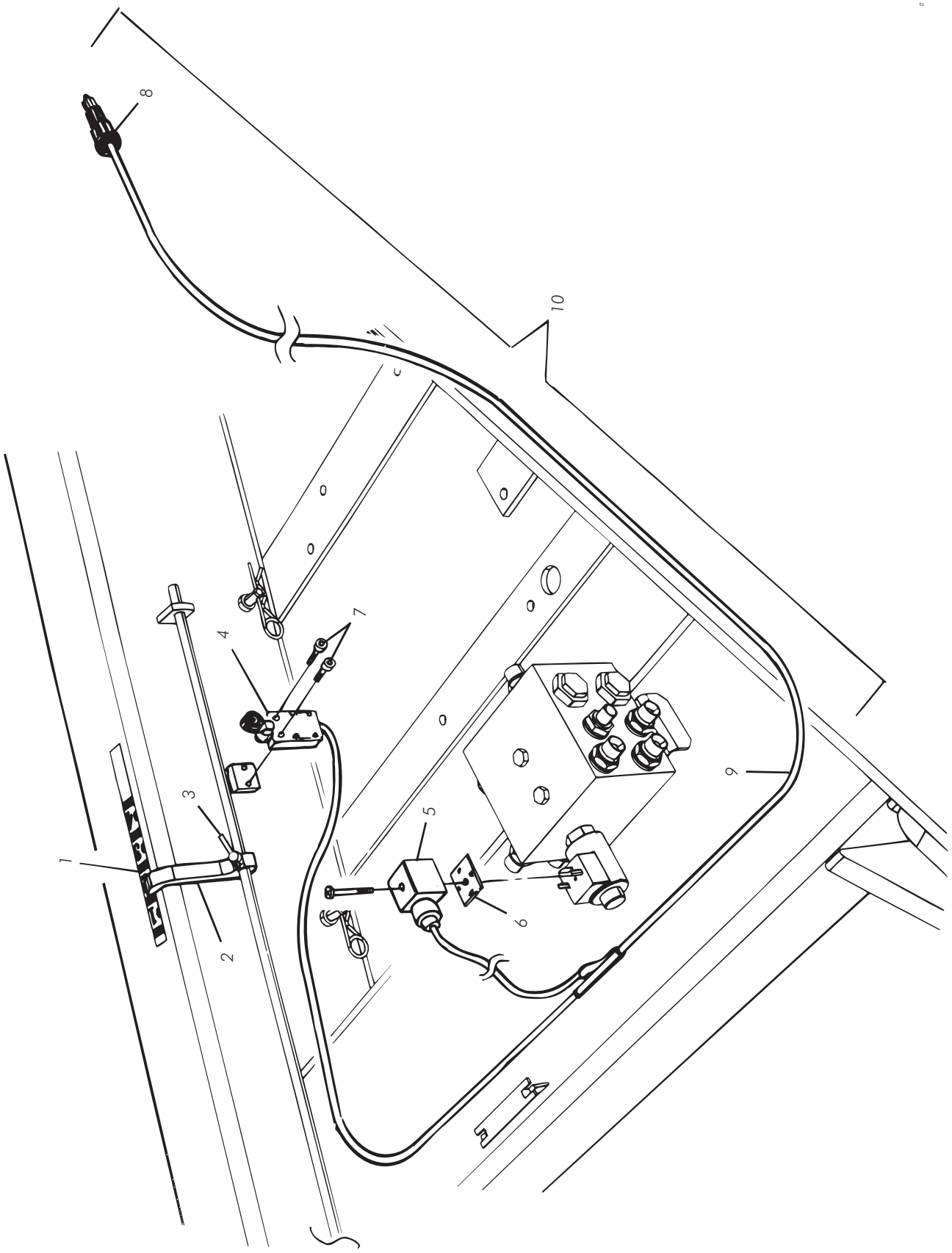


Fig. / Abb. 25

Djupstopp
Depth stop
Tiefenhaltung

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim
1	423316	Dekal "Djupskala"	Sticker "Depth scale"	Aufkleber "Tiefenskala"	
2	449387	Visare	Pointer	Zeiger	
3	492551	Vred	Handle	Kurbel	
4	417635	Gränslägesbrytare, inkl. 2 st 415360	Limit switch, incl. two 415360	Endlagenschalter, einschl. 2 Stück 415360	
5	412428	Kontakt	Connector	Schalter	
6	413650	Silikongummitätning	Silicone rubber seal	Silikongummidichtung	
7	50030402021	Skruv, insex	Screw, socket cap	Schraube, innensechskant	M4x20
8	427073	Kontakt	Connector	Schalter	12 mm
9	427859	Kabel	Cable	Kabel	
10	449457	Kablage	Cable harness	Kabel	

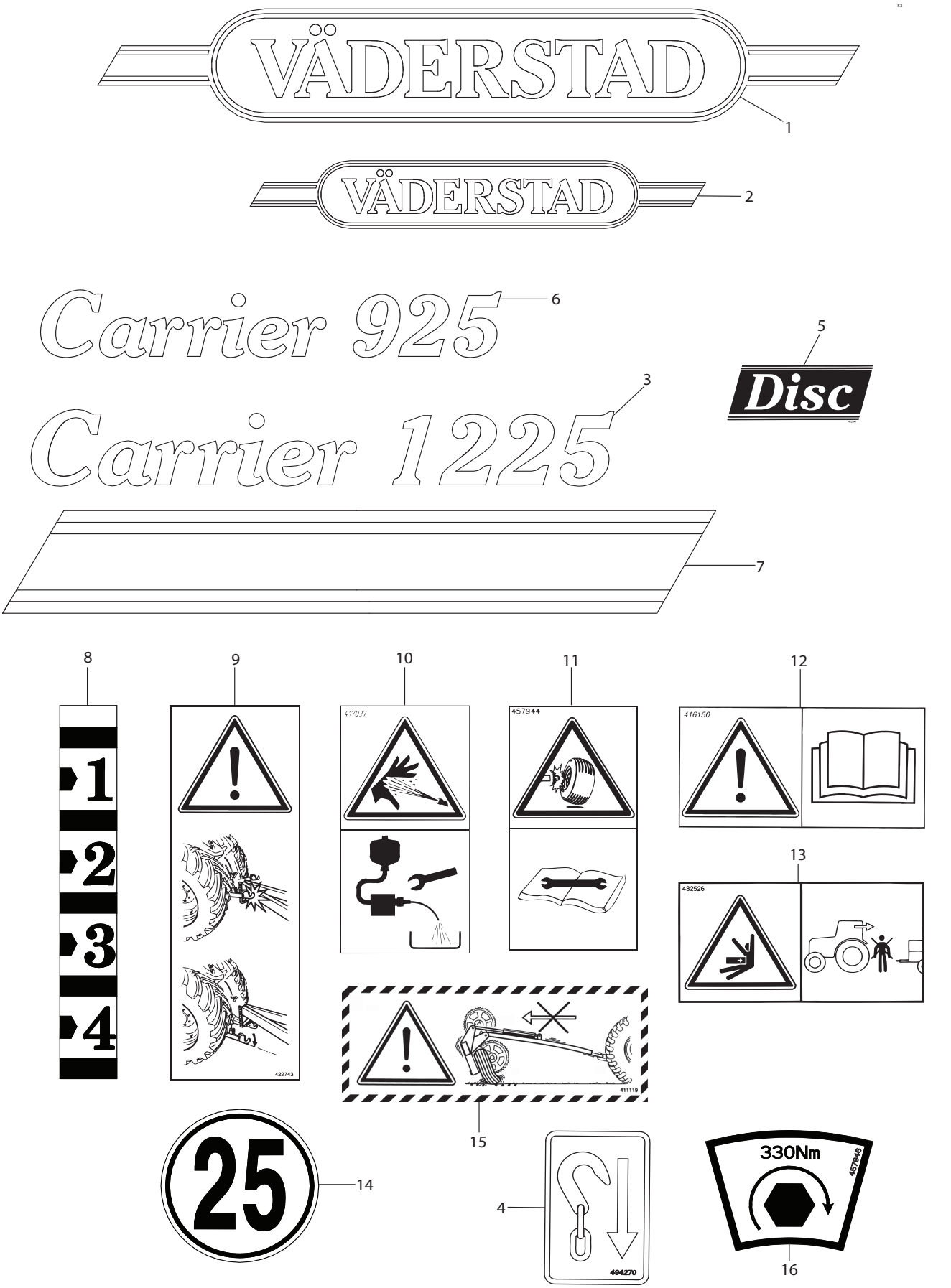

VÄDERSTAD
1
VÄDERSTAD
2
Carrier 925
6
Disc
5
Carrier 1225
3
7
8
1
2
3
4
9
422743
10
470137
11
457944
12
416150
13
432526
411119
15
25
14
4
494270
330Nm
457946
16

Fig. / Abb. 26

Dekal
Adhesive labels
Aufkleber

CR 925-1225

Pos	No.	Svenska	English	Deutsch	Dim	
1	473111	Dekal "Väderstad"	Sticker "Väderstad"	Aufkleber "Väderstad"	850x130	
2	411128	Dekal "Väderstad"	Sticker "Väderstad"	Aufkleber "Väderstad"	490x70	
3	496955	Dekal	Sticker	Aufkleber		
4	494270	Dekal	Sticker	Aufkleber		
5	422341	Dekal "Disc"	Sticker "Disc"	Aufkleber "Disc"		
6	491236	Dekal	Sticker	Aufkleber		
7	491360	Dekal	Sticker	Aufkleber		
8	423316	Dekal "Djupskala"	Sticker "Depth scale"	Aufkleber "Tiefenskala"		
9	422743	Varningsdekal	Warning sticker	Warnungs-Aufkleber		
10	417037	Varningsdekal	Warning sticker	Warnungs-Aufkleber		
11	457944	Varningsdekal	Warning sticker	Warnungs-Aufkleber		
12	416150	Varningsdekal	Warning sticker	Warnungs-Aufkleber		
13	432526	Varningsdekal	Warning sticker	Warnungs-Aufkleber		
14	421434	Dekal "25 km/h"	Sticker "25 km/h"	Aufkleber "25 km/h"		
15	411119	Varningsdekal	Warning sticker	Warnungs-Aufkleber	160x65	
16	458946	Dekal	Sticker	Aufkleber		

Fig. / Abb. 26

No.	Page no.	No.	Page no.	No.	Page no.
150893	21	411303	39	422403	13
150894	21	411304	43	422683	49
150895	21	411305	43	422684	49
150906	21	411916	43	422686	49
150921	21	412428	53	422688	49
151837	21	412895	47	422690	49
152508	21	413545	17	422692	49
152926	21	413650	53	422694	49
152927	21	414650	41	422739	41
152928	21	414651	51	422740	39, 41
152930	21	415103	51	422741	39, 41
152931	21	415184	23	422743	55
152936	21	415192	7, 11	423314	49
152938	21	415705	23	423316	53, 55
152939	21	416109	7, 9, 11	423725	49
153010	43	416150	55	423759	49, 51
153011	43	417037	55	425107	39
153012	43	417635	53	425108	39
153013	43	419057	7, 9	425586	13
153016	43	419317	49, 51	426089	7, 9
153017	43	419338	49, 51	427073	53
153018	43	419500	49	427218	5, 49
154772	21	419501	49	427221	5, 49
154773	21	419502	49	427222	5, 49
155141	17	419503	49	427494	23
155142	17	419506	49	427495	23
155401	43	419512	49	427497	23
155414	43	419513	49	427533	23
155796	17	419523	49	427534	23
156027	19	419524	49	427555	23
156583	19	419525	49	427556	23
306878	13	419526	49	427557	23
307168	15, 17	419527	49	427558	23
307393	45, 47	419528	49	427559	23
307395	45	419536	49	427560	23
307396	45	419537	49	427561	23
400524	45	419540	49	427562	23
401029	5	419542	49	427564	23
401447	41	419543	49	427565	23
401762	45	419544	49	427859	53
401773	39, 43	419545	49	427914	41, 43
401774	43	420650	39	428236	41
401776	39, 41, 43	420657	39	428248	5
401777	39, 51	421292	39, 41	428314	31
401782	41	421350	39	428571	15, 17, 21
401790	43	421434	55	428621	45
402202	39, 41, 43	421441	25, 27, 29	428622	45
402203	39, 51	421443	25, 27, 29	428625	45
404326	15	421444	25, 27, 29	428723	25, 27, 29
404557	25, 27, 29	421445	25, 27, 29	428846	51
404712	25, 27, 29	421460	47	429694	45, 47
405080	5	421810	49	429899	41, 43
405717	23	421814	25, 27, 29, 49	430594	5, 9
406021	17	421833	25	430743	5
406100	7, 9	421834	25	431294	49
406568	7, 9	421908	7, 9	432526	55
406751	39, 41, 43	421994	27, 49	432557	15, 19
406756	51	421995	27, 49	432660	7, 11, 15, 19
406918	23	422223	9	433004	45, 47
407661	5, 7, 9, 15, 19, 23, 25, 27, 29, 31, 39, 43, 49	422234	41	433517	13
		422235	39, 41	434121	13
408172	49, 51	422236	39, 41	440418	5
408471	25	422276	49, 51	440433	39
408473	11, 15, 19	422281	49, 51	440603	13
411119	55	422283	49, 51	440694	13
411128	55	422284	49, 51	440695	13
411253	19	422287	49, 51	440769	13
411260	7, 9, 13, 39, 41	422328	23	441344	13
411301	39	422338	25, 27, 29, 49	441937	31
411302	39	422341	55	442340	31

No.	Page no.	No.	Page no	No.	Page no.
442903	7, 9	452278	23	469757	11
443095	39	452350	13	469758	9
443297	7, 9	452352	31	469759	11
443354	7, 9	452622	25	470419	35
443437	23	452625	27, 29	470420	35
443558	7, 9	452692	7, 9	470721	9
444657	45	452798	7, 9, 13	470722	9
444759	7, 9	453357	51	470819	7, 9
444764	7, 9	453358	51	470820	7, 9
444765	7, 9	453446	51	471132	45, 47
444775	15, 19	453526	25, 27, 29	471133	45, 47
444786	7, 9	454452	5	471155	7, 9
444803	23	454711	7, 11	471464	5
444804	23	454756	51	471524	5
444805	23	457636	5	472137	7, 9
444806	23	457637	5	472207	5
444807	23	457944	55	472664	25
444808	23	458547	41	473111	55
444809	23	458591	5	476884	25, 27, 29
444810	23	458603	13, 15, 19	478651	25, 27, 29
444815	23	458946	55	478652	25, 27, 29
444990	5	459949	7, 9	478653	25, 27, 29
444991	5	460373	5	478723	31
445466	31, 35	460993	13	478727	31
445483	15, 17, 21	461262	15, 17	478861	37
445710	31, 35	461656	7, 9	478892	31
445711	31, 35	461972	35	479290	31
445864	23	461991	35	480005	15, 17, 21
446180	39, 43, 51	461992	35	482496	15, 17, 21
446311	5	463008	7, 9	482650	49, 51
446594	39	463304	47	483532	31
446900	45	465393	15, 19	483533	31
447239	49	465486	33	483534	31
449094	5	465747	41	483586	31
449387	5, 53	466670	39	483587	31
449457	53	466936	39	483588	31
449953	29	466937	39	483589	31
449954	29	466941	39	484413	45
450182	51	466942	39	484496	33
450322	51	466947	15, 17	485108	39
450323	51	467025	39	486712	7
450324	51	467030	39	487613	25, 27, 29
450325	51	467037	35	488356	33, 37
450327	51	467423	35	488844	33, 37
450329	51	467477	35	489173	43
450332	51	467478	35	489581	15
450334	51	467480	35	489582	15
450338	51	467481	35	489583	15
450339	51	467564	31	489597	13
450340	51	467636	31	489598	13
450348	51	467818	37	489599	13
450349	51	468473	5	489706	31
450350	51	468583	35	489707	31
450351	51	468660	37	489713	7
450353	51	468694	35	489714	7
450991	15, 17	468696	33, 37	489715	7
450999	49	468798	35	489815	15
451001	49	468800	35	489816	15
451306	47	469307	7, 9	490020	43
451308	47	469308	9	490023	43
451310	47	469309	9	490030	43
451311	31, 35, 47	469310	9	490033	43
451312	47	469311	11	490062	33
451313	47	469317	5	490066	33
451316	47	469438	15, 19	490396	21, 43
451317	47	469443	15, 19	490397	21, 43
451318	47	469444	15, 19	491236	55
451319	47	469445	15, 19	491359	41
451404	33	469446	15	491360	55
452277	23	469756	11	491367	41

No.	Page no.
491369	41
491370	41
491371	41
491397	39
491398	39
491563	43
491650	43
492551	5, 51, 53
494270	55
494869	21
494958	21
495046	43
496644	17
496661	17
496955	55
497058	17
498162	21
498458	21
50000601221	49
50000602021	7, 9, 45, 47
50000602022	47
50000606021	45
50000801221	5, 49
50000801621	47, 49
50000802021	7, 9
50001002521	7, 9, 49
50001010021	7, 9
50001203021	21
50001204011	31
50001205021	13
50001207021	21, 43
50001208021	45
50001214021	7, 9
50001603021	7, 9
50001604511	19
50001604521	15
50001605011	35
50001605021	21
50001606011	5
50001607011	35
50001607021	23
50001608011	31, 35
50001608021	23
50001609011	7, 11
50001610021	7, 9
50001613021	5
50002007021	13
50002015021	23
50002016021	7, 9
50002020021	9, 29
50002407021	35
50002410021	15
50011004021	13, 49
50020601221	7, 9, 49, 51
50030402021	53
50030604521	51
50040501022	35
50061203021	33, 37
50061203521	13
50061208521	33, 37
50061412021	13
50061605021	33, 37
50061606011	33, 37
50130601671	47
50130602071	45
50140601221	13
50241203011	35
50301202021	21
51000600021	47
51002000021	9
51010500021	47
51010600021	7, 9, 45, 47, 49
51010800021	41, 43, 47, 49
51011000021	13, 49
51011200021	7, 9, 13, 15, 17, 23, 37, 45, 51
51011400021	13, 23
51011600021	5
51021600021	7, 9, 15, 19, 23, 31, 33, 35, 37
51022000021	7, 9, 13, 23, 29
51022400021	15, 23
51023000011	5, 7, 9, 11, 15, 19, 25, 27, 29, 49
51032000021	39, 41
51032400021	43
51050800021	5, 49
51071200021	33
51131200011	21
51131600021	21
51151200021	21
52000300041	25
52000500041	47
52000600041	7, 9, 45, 47
52000800041	5
52001000041	7, 9
52001200041	21
52001600041	5, 15, 19, 33, 37
52002000041	7, 9
52002400041	23
52003000041	5, 7, 9, 15, 19, 27, 29
52011200041	21
52020800041	41, 43
52030600092	47
52051000041	13
52052100041	7, 9
52061600091	23
52072040291	9
52081200041	31
52081600041	31, 35
52082400041	35
52111600041	33, 37
52121730641	31, 35
52122136641	13
52123158841	7, 11
52141600041	5
53000504091	7, 9
53000604091	7, 9
53010505590	25, 27, 29
53010608091	7, 9
53020401490	5
53020804090	15, 19
53022501290	13
53022501490	5, 7, 11
53060601870	35
54015800094	43
54021500091	7, 9, 13, 19, 39, 41
54022400091	5
609165	49

590 21 VÄDERSTAD

Telefon 0142-820 00
Telefax 0142-820 10
www.vaderstad.com

S-590 21 VÄDERSTAD
SWEDEN

Telephone +46 142 820 00
Telefax +46 142 820 10